

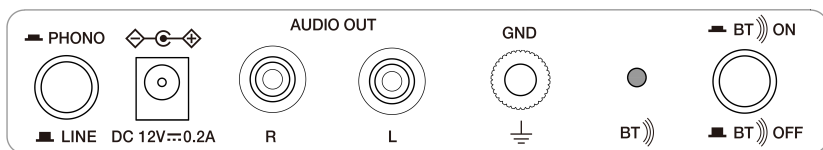
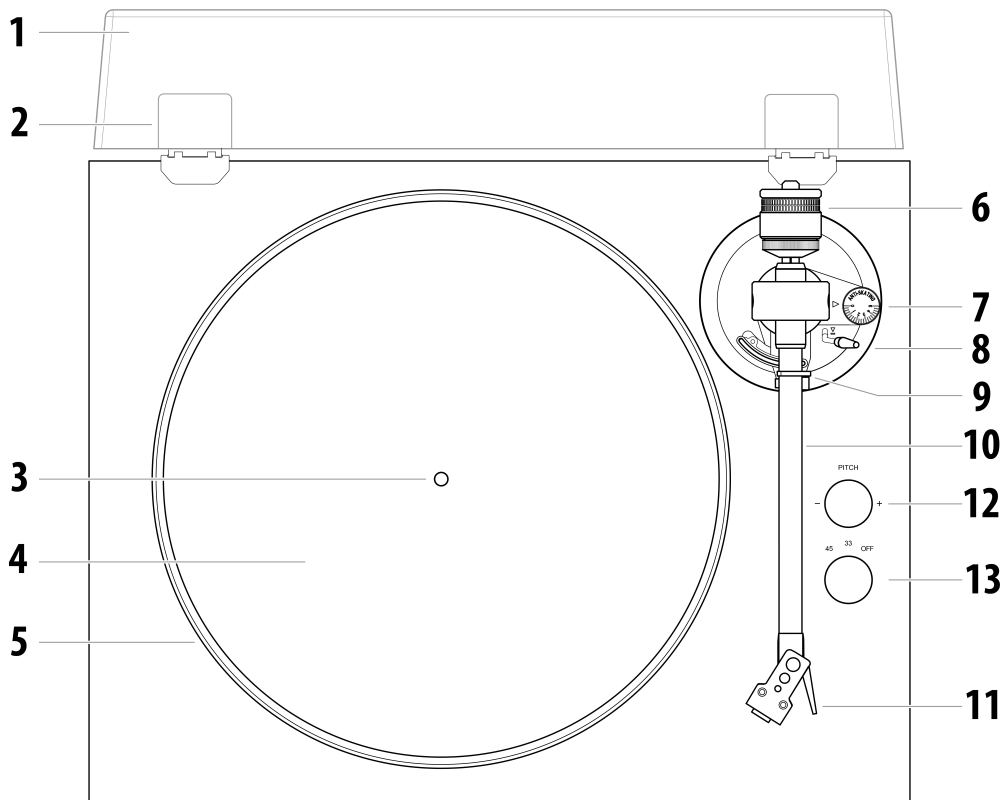
JVC

EN	INSTRUCTION MANUAL
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI
SK	NÁVOD NA POUŽITIE
HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS
RO	MANUAL DE INSTRUȚIUNI
BG	РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



TURNTABLE

AL-E534B / AL-E534M / AL-E534W



14

15

16

17

18

19



20

INTRODUCTION

Thank you for buying our product. Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

SAFETY

General

- Do not drop the device and do not expose it to liquid, moisture or humidity. These might lead to damage to the device.
- If the device is moved from a cold environment into a warmer one, do let it adapt to the new temperature before operate the device. Otherwise, it might lead to condensation and cause malfunctions in the device.
- Do not use the device in the dust environment as dust can damage the interior electronic components and lead to malfunctions in the device.
- Protect the device from strong vibrations and place it on stable surfaces.
- Do not attempt to disassembly the device.
- If the device is not using for a long period of time, disconnect it from the power supply by unplugging the power plug. This is to avoid the risk of fire.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Power adapter

- Only use the power adaptor delivered with the device.
- The socket outlet should be installed near the device and should be easily accessible.
- Never touch the power plug with wet hands and never pull on the power cable when pulling the plug out of the power socket.
- Make sure the electrical voltage specified on the device and its power plug is corresponding to the voltage of the power socket. Incorrect voltage will destroy the device.

PARTS AND CONTROLS

- | | |
|------------------------|---------------------------------|
| 1. Dust cover | 12. Pitch control knob |
| 2. Dust cover hinges | 13. Rotation speed setting knob |
| 3. Spindle | 14. Output select button |
| 4. Rubber mat | 15. DC IN port |
| 5. Platter | 16. Analog audio output (L/R) |
| 6. Counterweight | 17. Grounding terminal |
| 7. Anti-Skating dial | 18. BT indicator |
| 8. Tone arm lift lever | 19. BT button |
| 9. Tone arm clasp/rest | 20. 45 RPM adapter |
| 10. Tone arm | |
| 11. Stylus / Cartridge | |

GETTING STARTED

Precautions on placement

- Place the turntable on a level surface.
- Do not place the turntable on top of an amplifier or other equipment that might generate heat that exceeds the operating temperature range of this turntable. Doing so could cause discoloration, deformation, or malfunction.
- Do not place anything on the dust cover. Objects on the cover might cause noise due to vibrations or fall off, especially during playback.
- Place the turntable where it will not be subject to any vibration, such as from speakers, slamming of doors, etc.
- Keep the turntable away from direct sunlight, extremes of temperature, and excessive dust and moisture.
- Keep the turntable away from electronic devices that may emit radio waves or electromagnetic noise.
- Avoid placing the turntable near electrical appliances (such as a television, hair dryer, or fluorescent lamp), which may cause hum or noise.

NOTE: Always remove the vinyl record before relocating or moving this turntable. Moving the turntable with a vinyl record on the platter could damage the vinyl record, the stylus and the cartridge or could cause a malfunction.

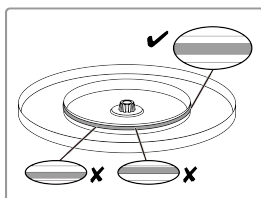
ASSEMBLING THE TURNTABLE

When you purchased the turntable, a protective cover was attached to the stylus. Leave the cover on as you assemble your turntable.

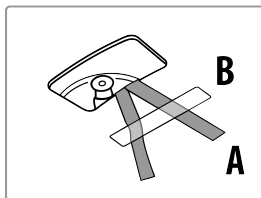
NOTE: The stylus is a high-precision component. Do not touch the stylus while handling it. Touching the stylus with your fingers, or banging the stylus into the platter, may cause damage to the stylus.

DO NOT CONNECT the turntable to a power outlet with the AC adapter until you have completed the installation and connection.

Attaching the platter

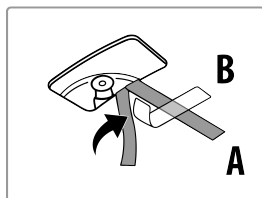


Flip the platter and make sure the drive belt is not misaligned and off-center.

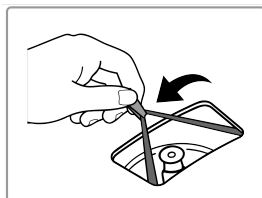


Place the platter on the spindle. Turn the platter to the position where you can see the motor pulley through the rectangular hole with the tips of the red ribbon (A) taped on the platter (B).

NOTE: Keep the platter level while placing it on the spindle.



Hold the red ribbon (A) and peel off the adhesive tape (B).

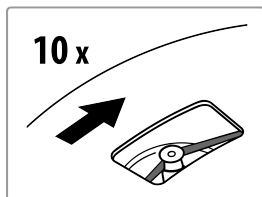


Pull the red ribbon (A) and then hook the drive belt around the motor pulley.

NOTE: Be careful to not let the drive belt twist. If the drive belt is twisted while placing it around the motor pulley, the speed will become unstable and the platter will stop after it begins rotating. If this happens, place the drive belt around the motor pulley again.

When placing the drive belt around the platter, do not stretch the drive belt roughly. Doing so degrades the drive belt, which causes the sound's pitch to fluctuate and be too high.

Be sure to remove the red ribbon after you place the drive belt around the motor pulley. The red ribbon is intended to help you with this work. Placing the drive belt around the motor pulley is still possible without the red ribbon. The red ribbon is no longer needed once you have attached the platter.

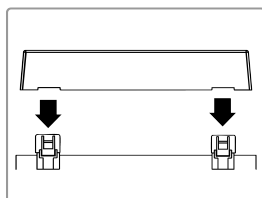


Rotate the platter slowly 10x in a clockwise direction to seat the drive belt properly and make sure it turns smoothly.

Place the rubber mat on the platter.

NOTE: If the drive belt comes off of the platter's inner circle while you are placing the drive belt around it, temporarily remove the platter. Turn the platter over and wind the drive belt around the circumference of the inner circle. Then, start again from the beginning of the procedure.

Attaching the dust cover

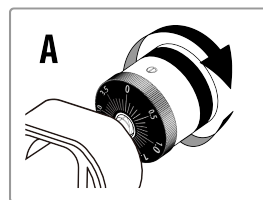


Insert the supplied dust cover into the dust cover hinges on the rear of the turntable and push in the dust cover.

NOTE: To remove the dust cover from the turntable, fully open the dust cover, grasp both sides near the bottom of the cover, and then gently pull it out in the upward direction.

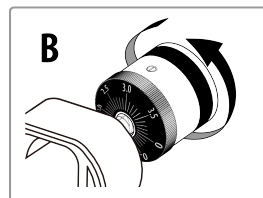
Balancing the Tone arm

- Release the tone arm from its locked position in the clasp/rest.
- Using the tone arm lift lever, raise it and move it over the space between the rest and the platter.
- Carefully lower the tone arm, ensuring the stylus does not touch the platter or any other part of the turntable.
- Rotate the counterweight at the end of the tone arm until the tone arm floats freely in a perfectly horizontal position ("zero balance") (A)
- Once the tone arm is balanced, return it to the clasp/rest and lock it.



Setting the Tracking Force

- Hold the counterweight to prevent it from turning, and independently rotate only its front ring with the scale so that the "0" mark aligns with the centerline on top of the tone arm.
- Now, rotate the entire counterweight (including the scale ring) counter-clockwise until the value on the scale matches the prescribed tracking force for your cartridge.
- For the cartridge supplied with this turntable, the recommended tracking force is **3,5 g**. Therefore, set the value on the scale to **3,5**. (B)



Setting the Anti-skating

- Set the anti-skating dial to the same value you set for the tracking force, in this case, to **3,5**.

IMPORTANT: When replacing the cartridge with a type that requires a significantly lower tracking force, for design reasons, it is recommended to operate the turntable with the dust cover open (or completely removed).

ADJUSTING THE ROTATION SPEED

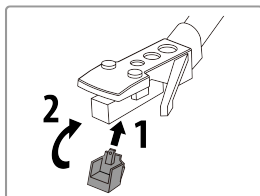
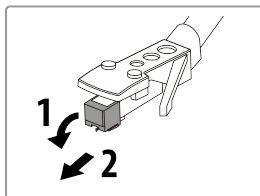
By turning the Pitch control knob, you can adjust the rotation speed of the platter.

NOTE: You can use the **Turntable Speed** app to set the correct rotation speed. The app is available for Android and iOS devices.

REPLACING THE STYLUS

NOTE: Ensure the turntable is fully unplugged from the mains socket before replacing the stylus.

- Hold the cartridge with one hand, grasp the stylus with the other, and then pull the stylus in the direction of the arrow to remove it from the cartridge.
- Hold the cartridge with one hand and then insert the tab on the spare stylus into the receptacle on the cartridge. Push the stylus in the direction of the arrow until it clicks into place.



NOTE: The lifespan of a stylus depends on the use conditions but is usually about 300 hours.

CONNECTING THE TURNTABLE

Audio Cable Connection

NOTE: Be sure to turn off the audio device, such as a stereo system or an amplifier, before connection.

Be sure to make all the connections before you connect the AC adapter to a power outlet.

- Connect the audio cable, which comes out from the back of the turntable, to the audio device's PHONO input, AUX input jack, or analog input.
- Connect the white plug to the white (L) input and the red plug to the red (R) input.
- Switch the output select button on the back of the turntable according to the connected audio device's input:

- If the audio device has a PHONO input

Set the button to  **PHONO**. The audio signal is output directly through the analog audio output connectors (L/R).

NOTE: Connecting the audio cable to the PHONO input and setting the button to LINE may produce a very loud sound that may break the amp or speaker. Always set the button to PHONO when connecting to the PHONO input.

- If the audio device does not have a PHONO input

Set the button to  **LINE**. The audio signal amplified by the built-in preamp is output from the analog audio output connectors (L/R).

NOTE: Connecting the audio cable to an analog input, such as an AUX input jack, and setting the Output select button to PHONO produces only a very quiet sound. Always set the button to LINE when connecting to the analog input.

Grounding terminal

NOTE: This is NOT an electrical safety ground.

Use the grounding wire to connect this connector to the grounding terminal of the amplifier, for example. If connecting the grounding wire of the audio cable to the grounding terminal of this turntable does not reduce noise, disconnect the grounding wire and check the sound again. Use the method (connected/disconnected) that has the least noise.

Bluetooth Connection

*NOTE: If you are using the Bluetooth connection and not connecting the turntable to another device using the audio cable, set the output select button on the back of the turntable to **LINE**.*

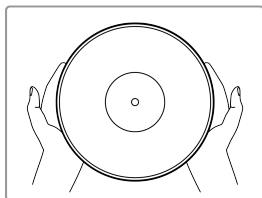
- Place the playback device as close as possible to the turntable and put it into pairing mode.
- Turn on the turntable and then press the BT button.
- The BT indicator flashes blue, the turntable is in pairing mode.
- The BT indicator stops flashing and remains lit when pairing is complete.

DO NOT CONNECT to headphones for which you cannot adjust the volume. Audio tracks may be played at very loud volumes.

NOTE: The operational range between the turntable and the playback device is approximately 8 meters. For better signal reception, remove any obstacles between the turntable and the playback device. Compatibility with all devices is not guaranteed.

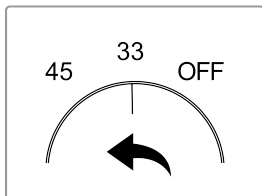
LISTENING TO A VINYL RECORD

DO NOT MOVE THE TURNTABLE DURING PLAYBACK. During playback, the record rotates. Do not lift or move the turntable during playback. Doing so may damage the record, the stylus, the cartridge or the turntable.

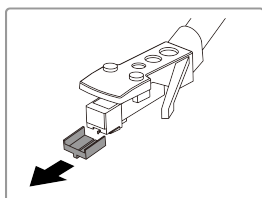


Open the dust cover slowly.
Place a vinyl record on the platter.

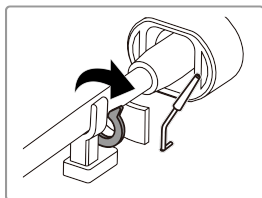
NOTE: When playing a large-hole single record, use the included 45 RPM adapter.



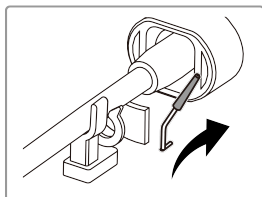
Select the rotation speed.



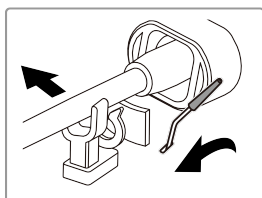
Remove the stylus protective cover.



Slide the tone arm clasp to the right to remove it.



Raise the tone arm lift lever.



Move the tone arm to the track where you want to start playback.
Use the tone arm lift lever to gently lower the tone arm.

NOTE: Before you play a vinyl record, turn it down audio device's volume. The loud, crackling noise made by the tone arm descending and the stylus coming into contact with the vinyl record could damage the speakers or audio device. Wait until the stylus has completely descended, and then adjust the volume. During playback, do not touch the tone arm or the record. Doing so could damage the stylus tip and cause scratches on the record.

Do not forcibly stop platter rotation during playback. Since this product is not a turntable designed for DJs (direct drive), doing something like this could cause malfunction.

When playback finishes, raise the tone arm lift lever to separate the stylus from the vinyl record, and return the tone arm to its original position. Turn off the turntable by turning the Rotation speed setting knob to the OFF position.

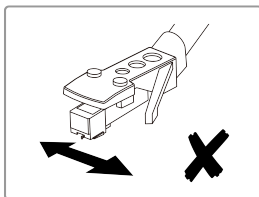
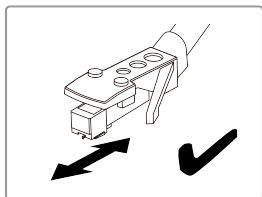
MAINTENANCE / CLEANING

- Ensure the turntable is fully unplugged from the mains socket before cleaning.
- Never use any harsh or strong solvents to clean the device since these may damage the surface of the device. Dry, soft cloth is appropriate, however, if the device is extremely dirty, it may be wiped off with a slightly moist cloth. Make sure the device is dried off after cleaning.

When you are necessary to ship the device, store it in its original package. Save the package for this purpose.

Cleaning the Stylus

- The stylus is a high-precision component. Handle it with care to avoid damage.
- Always use a commercially available stylus cleaner to clean a stylus. Using of anything other than a stylus cleaner could damage the stylus.



SPECIFICATIONS

Power supply	DC 12 V / 0,2 A
Power consumption (in operation)	< 2,4 W
Drive system	Belt drive
Motor	DC motor
Rotation speed	33 ⅓ rpm, 45 rpm
Cartridge type	Audio-Technica AT 3600L
Output connectors	RCA
BT version	V 5.3
BT Frequency Range / EIRP	2402 - 2480 MHz / 1,78 dBm
Operation temperature	+5°C ~ +35°C
Dimensions	428 x 350 x 133 mm
Weight	4,1 kg

WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.

PACKAGE CONTENTS

Turntable, Power adaptor, 2 x RCA cable, 45 RPM adapter, User manual



WARNING: DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENSION.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Bluetooth®

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Jiangxi Jiayinking Culture Technology Company Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type AL-E534B / AL-E534M is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.JVCAUDIO.cz/doc

ÚVOD

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku. Přečtěte si prosím tento návod k použití, abyste věděli, jak správně tento přístroj ovládat. Po přečtení návodu k použití jej uložte na bezpečné místo k možnému pozdějšímu využití.

BEZPEČNOST

Všeobecná ustanovení

- Chraňte přístroj před pádem a nevystavujte jej kapalinám, mokru ani vlhkosti. Mohlo by dojít k jeho poškození.
- Pokud přístroj přesunujete ze studeného do teplejšího prostředí, nechte jej před uvedením do provozu přizpůsobit nové teplotě. Jinak může dojít ke kondenzaci a nefunkčnosti přístroje.
- Nepoužívejte přístroj v prašném prostředí, protože prach může poškodit vnitřní elektronické součásti a vést k nefunkčnosti přístroje.
- Chraňte přístroj před silnými vibracemi a umísťujte jej na stabilní povrchy.
- Nepokoušejte se přístroj rozebrat.
- Jestliže přístroj delší dobu nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky vytažením elektrické zástrčky. Zabráníte tím riziku požáru.
- Větrání by nemělo být blokováno zakrytím větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, závěsy atd.
- Nepokládejte na přístroj žádné zdroje otevřeného ohně, například zapálené svíčky.

Napájecí adaptér

- Používejte pouze napájecí adaptér dodaný se zařízením.
- Zásuvka by měla být instalována v blízkosti zařízení a měla by být snadno přístupná.
- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokřýma rukama a při vytahování zástrčky ze zásuvky nikdy netahejte za napájecí kabel.
- Ujistěte se, že elektrické napětí uvedené na přístroji a jeho napájecí zástrčce odpovídá napětí v elektrické zásuvce. Nesprávné napětí způsobí zničení zařízení.

SOUČÁSTI A OVLÁDACÍ PRVKY

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Kryt proti prachu | 12. Otočný ovladač PITCH |
| 2. Závěsy krytu | 13. Ovladač nastavení rychlosti otáčení |
| 3. Středový čep | 14. Tlačítko pro výběr výstupu |
| 4. Gumová podložka | 15. Konektor DC IN |
| 5. Talíř | 16. Analogový zvukový výstup (L/R) |
| 6. Závaží | 17. Uzemňovací svorka |
| 7. Ovladač antiskatingu | 18. Indikátor BT |
| 8. Páčka zdvihu raménka | 19. Tlačítko BT |
| 9. Zajišťovací západka raménka | 20. Adaptér pro 45 otáček za minutu |
| 10. Raménko | |
| 11. Přenoska s jehlou | |

ZAČÍNÁME

Opatření týkající se umístění zařízení

- Umístěte gramofon na rovný povrch.
- Nepokládejte gramofon na zesilovač ani na jiné zařízení, které by mohlo vytvářet teplo přesahující provozní teplotní rozsah tohoto gramofonu. To může způsobit změnu barvy, deformaci nebo poruchu přístroje.
- Na kryt proti prachu nic nepokládejte. Předměty položené na krytu mohou během přehrávání kvůli vibracím způsobit hluk nebo spadnout.
- Umístěte gramofon tam, kde nebude vystaven vibracím, například od reproduktorů, bouchání dveří a podobně.
- Gramofon uchovávejte mimo dosah přímého slunečního záření, extrémních teplot a nadměrné prašnosti a vlhkosti.
- Gramofon umístěte v dostatečné vzdálenosti od elektronických zařízení, která mohou vyzařovat radiové vlny nebo elektromagnetické rušení.
- Nevystavujte gramofon blízkosti elektrických spotřebičů (například televize, fénu nebo zářivky), protože by to mohlo způsobovat bzučení nebo šum.

POZNÁMKA: Před přemístěním nebo přenášením tohoto gramofonu vždy sejměte vinylovou desku. Pohybování gramofonem s vinylovou deskou na talíři může poškodit vinylovou desku, hrot přenosky nebo přenosku samotnou, a může vést k poruše zařízení.

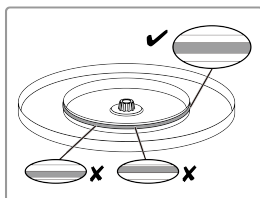
SESTAVENÍ GRAMOFONU

Z výroby je na jehle přenosky nasazena ochranná krytka. Při sestavování gramofonu ponechte krytku nasazenou.

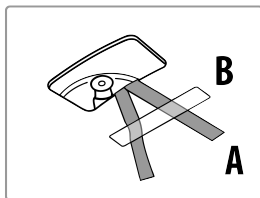
POZNÁMKA: Jehla přenosky je vysoce přesná součástka. Při manipulaci se jí nedotýkejte. Dotýkání se jehly prsty nebo nárazy jehly do talíře mohou vést k poškození.

Gramofon **NEPŘIPOJUJTE** do elektrické zásuvky pomocí napájecího adaptéru, dokud není dokončena instalace a zapojení.

Nasazení talíře

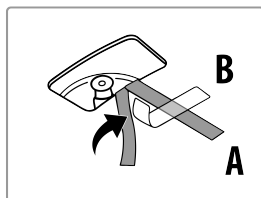


Otočte talíř a zkontrolujte, zda je hnací řemínek správně nasazený a neposunutý mimo střed.

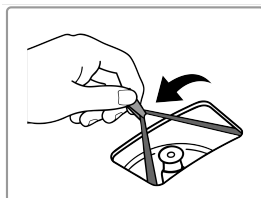


Umístěte talíř na středový čep. Otočte talíř do polohy, ve které skrz obdélníkový otvor uvidíte hnací řemenici a zároveň budou špičky červené stuhy (A) připevněné na talíři (B) viditelné.

POZNÁMKA: Při nasazování talíře na středový čep jej držte vodorovně.

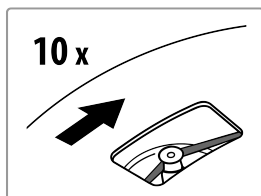


Podržte červenou stužku (A) a odstraňte lepicí pásku (B).



Zatáhněte za červenou stužku (A) a potom nasadte hnací řemen na řemenici motoru.

POZNÁMKA: Dávejte pozor, aby se hnací řemen nepřetočil. Překroucený hnací řemen způsobí nestabilní otáčky a zastavení talíře. Pokud k tomu dojde, nasadte hnací řemen na řemenici motoru správně. Při nasazování hnacího řemene kolem talíře jej nepřetahujte ani zbytečně nenapínejte. Dochází tím k opotřebení hnacího řemenu, což způsobuje kolísání a příliš vysokou výšku tónu přehrávaného zvuku. Po nasazení hnacího řemínku na řemenici motoru nezapomeňte odstranit červenou stužku. Červená stužka vám má tuto práci usnadnit. Nasazení hnacího řemenu na řemenici motoru je možné i bez červené stužky. Červená stužka již není po nasazení talíře potřeba.

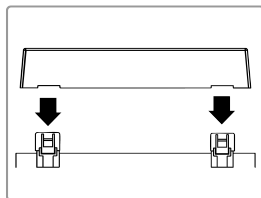


Otočte talíř pomalu desetkrát ve směru hodinových ručiček, aby se hnací řemen správně usadil, a ujistěte se, že se otáčí plynule.

Položte gumovou podložku na talíř.

POZNÁMKA: Pokud se při nasazování hnacího řemínku na vnitřní kruh talíře řemínek uvolní, dočasně talíř sejměte. Otočte talíř vzhůru nohama a nasadte hnací řemínek po obvodu vnitřního kruhu. Poté zahajte postup znovu od začátku.

Nasazení krytu proti prachu

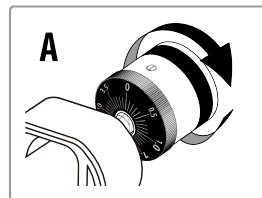


Vložte dodaný kryt proti prachu do pantů na zadní straně gramofonu a zatlačte jej dovnitř, aby pevně držel.

POZNÁMKA: Chcete-li sejmout kryt proti prachu z gramofonu, úplně jej otevřete, uchopte obě strany krytu blízko jeho spodní části a poté jemně vytáhněte směrem vzhůru.

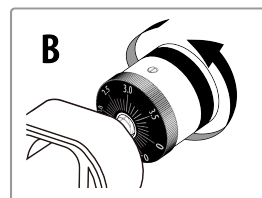
Vyvážení raménka

- Uvolněte raménko ze zajištěné polohy v zajišťovací západce raménka.
- Pomocí páčky zdvihu raménka jej zvedněte a posuňte nad prostor mezi držákem a talířem.
- Opatrně spusťte raménko dolů a dbejte na to, aby hrot nedotkl talíře ani jiné části gramofonu.
- Otáčejte závažím na konci raménka, dokud se raménko nebude volně vznášet v dokonale vodorovné poloze (vyvážení „na nulu“). (A)
- Jakmile je raménko vyvážené, vraťte jej do zajišťovací západky raménka a zajistěte.



Nastavení přitlačné síly

- Držte závaží, aby se neotočilo, a samostatně otáčejte pouze jeho předním kroužkem se stupnicí tak, aby ryska "0" byla zarovnaná se středovou čarou na vrchu raménka.
- Nyní otáčejte celým závažím (včetně kroužku se stupnicí) proti směru hodinových ručiček, dokud hodnota na stupnici nebude odpovídat předepsanému přitlaku pro vaši přenosku.
- Pro přenosku dodávanou s tímto gramofonem je doporučený přitlak 3,5 g. Nastavte tedy na stupnici hodnotu 3,5. (B)



Nastavení antiskatingu

- Nastavte ovladač antiskatingu na stejnou hodnotu, jakou jste nastavili pro přitlak, tedy v tomto případě na 3,5.

UPOZORNĚNÍ: Při výměně přenosky za typ, který vyžaduje výrazně nižší přitlak, je z konstrukčních důvodů doporučeno provozovat gramofon s otevřeným (nebo zcela sejmutým) krytem proti prachu.

NASTAVENÍ OTÁČEK

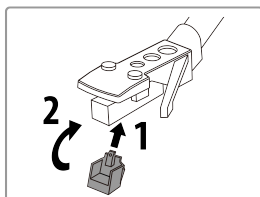
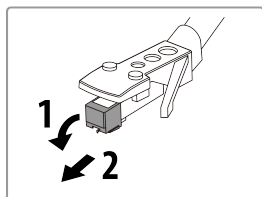
Otočením ovladače PITCH můžete upravit rychlost otáčení talíře.

POZNÁMKA: Pro nastavení správné rychlosti otáčení můžete použít aplikaci **Turntable Speed**. Aplikace je dostupná pro zařízení s Androidem a iOS.

VÝMĚNA JEHLY

POZNÁMKA: Před výměnou jehly se ujistěte, že je gramofon zcela odpojený od elektrické sítě.

- Jednou rukou přidržte přenosku, druhou uchopte jehlu a tahem ve směru šipky ji opatrně vyjměte z přenosky.
- Jednou rukou podržte přenosku a druhou zasuňte výstupek náhradní jehly do určeného otvoru na přenosce. Zatlačte jehlu ve směru šipky, dokud nezaklapne na své místo.



POZNÁMKA: Životnost jehly závisí na podmínkách používání, ale obvykle je přibližně 300 hodin.

PŘIPOJENÍ GRAMOFONU

Připojení audio kabelu

POZNÁMKA: Před zapojením se ujistěte, že je audio zařízení, například stereo systém nebo zesilovač, vypnuté. Než zapojíte napájecí adaptér do elektrické zásuvky, ujistěte se, že jsou provedena všechna ostatní připojení.

- Audio kabel, který vede ze zadní strany gramofonu, připojte do vstupu PHONO, vstupu AUX nebo analogového vstupu vašeho audio zařízení.
- Bílý konektor zapojte do bílého vstupu (L) a červený konektor do červeného vstupu (R).
- Podle vstupu připojeného audio zařízení přepněte na zadní straně gramofonu tlačítko pro výběr výstupu:
 - **Pokud má audio zařízení vstup PHONO,**
nastavte přepínač na **PHONO**. Zvukový signál je vyveden přímo prostřednictvím analogových audio výstupů (L/R).

POZNÁMKA: Připojení audio kabelu do vstupu PHONO a nastavení přepínače na LINE může způsobit velmi hlasitý zvuk, který může poškodit zesilovač nebo reproduktor. Při připojení ke vstupu PHONO vždy nastavte přepínač do polohy PHONO.

- **Pokud audio zařízení nemá vstup PHONO,**
nastavte přepínač do polohy **LINE**. Zvukový signál zesílený vestavěným předzesilovačem je vyveden z analogových audio výstupů (L/R).

POZNÁMKA: Pokud připojíte audio kabel do analogového vstupu, například do zdířky AUX, a nastavíte přepínač výstupu na PHONO, ozývá se pouze velmi slabý zvuk. Při připojení ke analogovému vstupu vždy nastavte tlačítko do polohy LINE.

Uzemňovací svorka

POZNÁMKA: Toto NENÍ ochranné uzemnění elektrického zařízení.

Pomocí zemnicího vodiče propojte tento konektor například se zemnicím terminálem zesilovače. Pokud připojení uzemňovacího vodiče audiokabelu k uzemňovací svorce tohoto gramofonu nesníží hluk, odpojte uzemňovací vodič a znovu zkontrolujte zvuk. Použijte způsob (připojený/nepřipojený), při kterém se vyskytne nejméně šumu.

Připojení Bluetooth

POZNÁMKA: Pokud používáte Bluetooth připojení a gramofon nepřipojujete k jinému zařízení pomocí audio kabelu, nastavte na zadní straně gramofonu přepínač výstupu do polohy LINE.

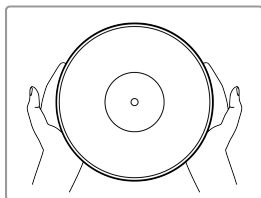
- Připojovací zařízení umístěte co nejbližší ke gramofonu a přepněte ho do režimu párování.
- Zapněte gramofon a stiskněte tlačítko BT.
- Kontrolka BT bliká modře – gramofon je v režimu párování.
- Kontrolka BT přestane blikat a zůstane trvale svítit, jakmile je párování dokončeno.

NEPŘIPOJUJTE sluchátka, u kterých nelze regulovat hlasitost. Zvukové stopy mohou být přehrávány při velmi vysoké hlasitosti.

POZNÁMKA: Provozní dosah mezi gramofonem a přehrávacím zařízením je přibližně 8 metrů. Pro lepší příjem signálu odstraňte všechny překážky mezi gramofonem a přehrávacím zařízením. Kompatibilita se všemi zařízeními není zaručena.

PŘEHRAVÁNÍ VINYLOVÉ DESKY

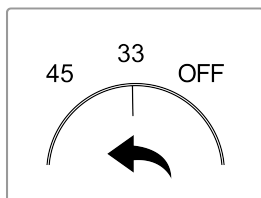
BĚHEM PŘEHRAVÁNÍ S GRAMOFONEM NEMANIPULUJTE. Během přehrávání se deska otáčí. Během přehrávání nezdvihejte ani nepřemísťujte gramofon. Tímto postupem můžete poškodit desku, jehlu, přenosku nebo samotný gramofon.



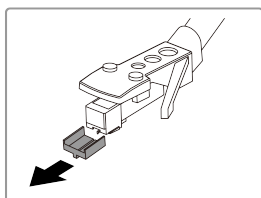
Pomalů otevřete kryt proti prachu.

Položte vinylovou desku na talíř.

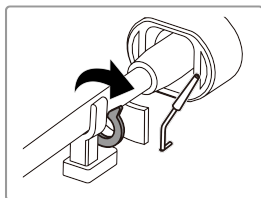
POZNÁMKA: Při přehrávání singlu s velkým středovým otvorem použijte přiloženou redukci pro 45 otáček za minutu.



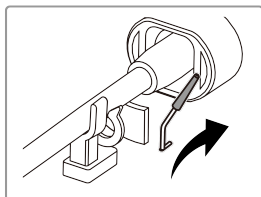
Zvolte rychlost otáčení.



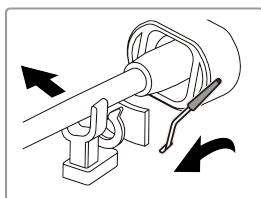
Sejměte ochranný kryt jehly.



Posuňte zajišťovací západku raménka doprava a sejměte ji.



Zvedněte páčku zdvihu raménka.



Přesuňte raménko na drážku, od které chcete začít přehrávání. Použijte páčku zdvihu raménka k jemnému spuštění raménka.

POZNÁMKA: Před přehráváním vinylové desky snižte hlasitost na audio zařízení. Hlasité praskání, které vzniká při spouštění raménka a dotyku jehly s vinylovou deskou, může poškodit reproduktory nebo audio zařízení. Počkejte, až jehla úplně dosedne, a teprve potom upravte hlasitost.

Během přehrávání se nedotýkejte raménka ani desky. Tím by mohlo dojít k poškození hrotu jehly a poškrábání desky.

Během přehrávání nikdy násilím nezastavujte otáčení talíře. Tento přístroj není gramofon určený pro DJ použití (s přímým pohonem), proto by takovéto zacházení mohlo způsobit jeho poruchu.

Po skončení přehrávání zvedněte páčku zvedáku raménka, aby se jehla oddělila od vinylové desky, a vraťte raménko zpět do původní polohy. Vypněte gramofon otočením ovladače nastavení otáček do polohy OFF.

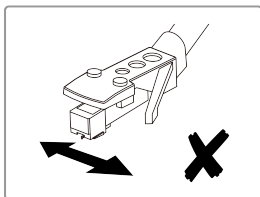
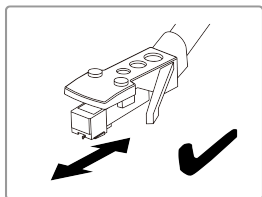
ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním se ujistěte, že je přístroj zcela odpojen ze sítě.
- K čištění zařízení nikdy nepoužívejte abrazivní nebo silná rozpouštědla, protože by mohla poškodit povrch zařízení. Vhodný je suchý, měkký hadřík, pokud je však zařízení výrazněji znečištěné, lze jej otřít mírně navlhčeným hadříkem. Po vyčištění se ujistěte, že je přístroj vysušený.

Pokud je nutné přístroj odeslat za účelem servisu, uložte jej do původního obalu. Pro tento účel uchovejte původní obal.

Čištění jehly

- Jehla přenosky je vysoce přesná součástka. Zacházejte s ní opatrně, abyste předešli poškození.
- K čištění jehly vždy používejte běžně dostupný čistič. Použití jiných prostředků než specializovaného čističe může jehlu poškodit.



TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení	DC 12 V / 0,2 A
Spotřeba energie (v provozu)	< 2,4 W
Systém pohonu	Řemínekový pohon
Motor	Stejnoseměrný motor
Rychlost otáčení	33⅓ ot./min, 45 ot./min
Typ přenosky	Audio-Technica AT 3600L
Výstupní konektory	RCA
BT verze	5.3
Frekvenční rozsah BT / EIRP	2402–2480 MHz / 1,78 dBm
Provozní teplota	5–35 °C
Rozměry	428 × 350 × 133 mm
Hmotnost	4,1 kg

VYHRAZUJEME SI PRÁVO NA ZMĚNU TECHNICKÝCH SPECIFIKACÍ.

OBSAH BALENÍ

Gramofon, napájecí adaptér, 2× kabel RCA, adaptér pro 45 otáček za minutu, uživatelská příručka.



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE ŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY, KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení

(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Jiangxi Jiayinking Culture Technology Company Limited je licencováno. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese www.JVCAUDIO.cz

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení AL-E534B / AL-E534M / AL-E534W je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.JVCAUDIO.cz/doc

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, aby dowiedzieć się, jak prawidłowo obsługiwać sprzęt. Po przeczytaniu instrukcji obsługi odłóż ją w bezpieczne miejsce, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

BEZPIECZEŃSTWO

Informacje ogólne

- Nie upuszczaj urządzenia i nie narażaj go na działanie cieczy, wilgoci lub innych czynników. Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Jeżeli urządzenie zostanie przeniesione z zimnego otoczenia do cieplejszego, przed uruchomieniem urządzenia należy pozwolić mu na dostosowanie się do nowej temperatury. W przeciwnym razie może dojść do kondensacji pary wodnej, co może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Nie należy używać urządzenia w środowisku zapyłonym, ponieważ kurz może uszkodzić wewnętrzne elementy elektroniczne i doprowadzić do nieprawidłowego działania urządzenia.
- Należy chronić urządzenie przed silnymi wibracjami i stawiać je na stabilnych powierzchniach.
- Nie należy podejmować prób demontażu urządzenia.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres czasu, należy odłączyć je od zasilania poprzez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka. Ma to na celu uniknięcie ryzyka pożaru.
- Upewnij się, że wentylacja nie jest utrudniona przez zakrycie otworów wentylacyjnych przedmiotami, takimi jak gazety, obrusy, zasłony itp.
- Na urządzeniu nie wolno stawiać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

Zasilacz

- Należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem.
- Gniazdko powinno być zainstalowane w pobliżu urządzenia i powinno być łatwo dostępne.
- Nigdy nie dotykaj wtyczki zasilania mokrymi rękami i nie ciągnij za kabel zasilający, gdy wyciągasz wtyczkę z gniazdka.
- Upewnij się, że napięcie elektryczne podane na urządzeniu i jego wtyczce jest zgodne z napięciem w gniazdku. Nieprawidłowe napięcie spowoduje zniszczenie urządzenia.

CZĘŚCI I ELEMENTY STERUJĄCE

- | | |
|--|---|
| 1. Osłona przeciwpylowa | 12. Pokrętko regulacji skoku |
| 2. Zawiasy osłony przeciwpylowej | 13. Pokrętko ustawiania prędkości obrotowej |
| 3. Wrzeciono | 14. Przycisk wyboru wyjścia |
| 4. Mata gumowa | 15. Port DC IN |
| 5. Talerz | 16. Analogowe wyjście audio (L/R) |
| 6. Przeciwwaga | 17. Złącze uziemienia |
| 7. Pokrętko antypoślizgowe | 18. Wskaźnik BT |
| 8. Dźwignia podnoszenia ramienia gramofonu | 19. Przycisk BT |
| 9. Zaczep/podpórka ramienia gramofonu | 20. Adapter 45 obr./min. |
| 10. Ramię gramofonu | |
| 11. Rysik / Kasetka | |

PIERWSZE KROKI

Środki ostrożności dotyczące umieszczania urządzenia

- Umieść gramofon na równej powierzchni.
- Nie należy umieszczać gramofonu na wzmacniaczu lub innym sprzęcie, który może generować ciepło przekraczające zakres temperatur roboczych tego gramofonu. Może to spowodować odbarwienie, deformację lub nieprawidłowe działanie.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na pokrywie przeciwpłykowej. Przedmioty znajdujące się na pokrywie mogą powodować hałas spowodowany wibracjami lub spaść, zwłaszcza podczas odtwarzania.
- Umieść gramofon w miejscu, w którym nie będzie narażony na wibracje, takie jak drgania głośników, trzaskanie drzwiami itp.
- Gramofon należy przechowywać z dala od bezpośredniego światła słonecznego, skrajnych temperatur oraz nadmiernego zapylenia i wilgoci.
- Gramofon należy trzymać z dala od urządzeń elektronicznych, które mogą emitować fale radiowe lub zakłócenia elektromagnetyczne.
- Należy unikać umieszczania gramofonu w pobliżu urządzeń elektrycznych (takich jak telewizor, suszarka do włosów lub lampa fluorescencyjna), które mogą powodować szum lub hałas.

UWAGA: Przed przeniesieniem lub przesunięciem gramofonu należy zawsze wyjąć z niego płytę winylową. Przemieszczanie gramofonu z płytą winylową na talerzu może uszkodzić płytę winylową, igłę i wkładkę lub spowodować awarię.

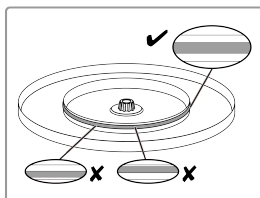
MONTAŻ GRAMOFONU

W momencie zakupu gramofonu do igły dołączona była osłona ochronna. Pozostaw pokrywę założoną podczas montażu gramofonu.

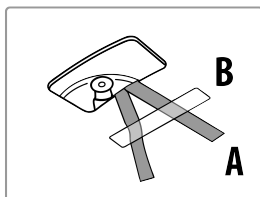
UWAGA: Rysik jest elementem o wysokiej precyzji. Nie należy dotykać rysika podczas korzystania z niego. Dotykanie rysika palcami lub uderzanie nim w talerz może spowodować jego uszkodzenie.

NIE PODŁĄCZAJ gramofonu do gniazda zasilania za pomocą zasilacza sieciowego, dopóki nie zakończysz instalacji i podłączania.

Mocowanie talerza

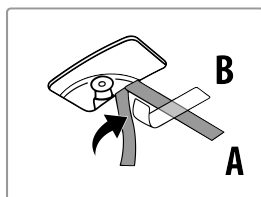


Odwróć talerz i upewnij się, że pasek napędowy nie jest przesunięty i nie znajduje się poza środkiem.

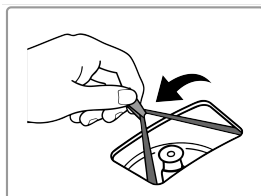


Umieść talerz na wrzecionie. Obróć talerz do pozycji, w której widać koło pasowe silnika przez prostokątny otwór z końcówkami czerwonej taśmy (A) przyklejonej taśmą do talerza (B).

UWAGA: Podczas umieszczania talerza na wrzecionie należy utrzymywać go w pozycji poziomej.

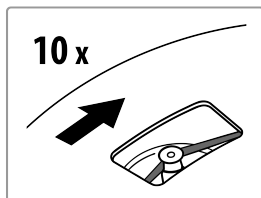


Przytrzymaj czerwoną wstążkę (A) i odklej taśmę samoprzylepną (B).



Pociągnij czerwoną taśmę (A), a następnie zaczepek pasek napędowy wokół koła pasowego silnika.

UWAGA: Uważaj, aby nie dopuścić do skrzywienia paska napędowego. Jeżeli pasek napędowy zostanie skrzywiony podczas zakładania go na koło pasowe silnika, prędkość stanie się niestabilna, a talerz zatrzyma się po rozpoczęciu obrotu. Jeżeli tak się stanie, należy ponownie założyć pasek napędowy na koło pasowe silnika. Podczas zakładania paska napędowego wokół talerza nie należy go zbyt mocno naciągać. Powoduje to degradację paska napędowego, co z kolei powoduje wahania wysokości dźwięku i jego nieprawidłową wysokość. Po założeniu paska napędowego na koło pasowe silnika należy usunąć czerwoną taśmę. Czerwona wstążka ma za zadanie pomóc Ci w tej pracy. Umieszczenie paska napędowego wokół koła pasowego silnika jest nadal możliwe bez czerwonej taśmy. Czerwona wstążka nie jest już potrzebna po przymocowaniu talerza.

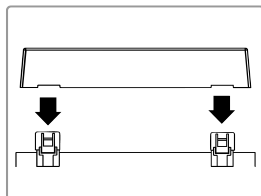


Obróć talerz powoli 10 razy w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby prawidłowo osadzić pasek napędowy i upewnić się, że obraca się płynnie.

Umieść gumową matę na talerzu.

UWAGA: Jeśli pasek napędowy zsunie się z wewnętrznego koła talerza podczas zakładania paska napędowego, należy tymczasowo zdjąć talerz. Odwróć talerz i nawinąć pasek napędowy wokół obwodu wewnętrznego koła. Następnie rozpocznij ponownie od początku procedury.

Mocowanie osłony przeciwpylowej

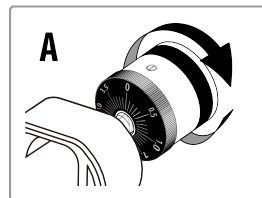


Włóż dostarczoną pokrywę przeciwpylową do zawiasów pokrywy przeciwpylowej z tyłu gramofonu i wciśnij pokrywę przeciwpylową.

UWAGA: Aby zdjąć osłonę przeciwpylową z gramofonu, otwórz ją całkowicie, chwyć obie strony w dolnej części osłony, a następnie delikatnie pociągnij ją w górę.

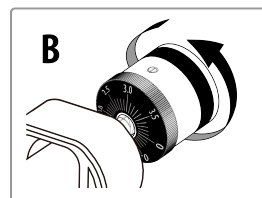
Wyważanie ramienia

- Zwolnij ramię z zablokowanej pozycji w zaczepie/podpórce.
- Za pomocą dźwigni podnoszenia ramienia podnieś je i przesun nad przestrzeń między uchwytem a talerzem.
- Ostrożnie opuść ramię, uważając, aby rysik nie dotknął talerza ani innej części gramofonu.
- Obracaj przeciwwagę na końcu ramienia, aż ramię będzie swobodnie unosić się w idealnie poziomej pozycji (wyważenie „na zero”). (A)
- Gdy ramię jest już wyważone, umieść je z powrotem w zaczepie/podpórce i zablokuj.



Ustawienie siły nacisku

- Przytrzymaj przeciwwagę, aby się nie obracała, i obracaj tylko jej przednim pierścieniem ze skalą, tak aby kreska "0" zównała się z linią środkową na górze ramienia.
- Teraz obracaj całą przeciwwagę (włącznie z pierścieniem ze skalą) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż wartość na skali będzie odpowiadać zalecanemu naciskowi dla Twojej kasyety.
- Dla kasyety dostarczonej z tym gramofonem zalecany nacisk wynosi **3,5 g**. Ustaw więc na skali wartość 3,5. (B)



Ustawienie antyskatingu

- Ustaw pokrętko antypoślizgowe na tę samą wartość, którą ustawiłeś dla siły nacisku, czyli w tym przypadku na **3,5**.

WAŻNE: Przy wymianie kasyety na typ, który wymaga znacznie mniejszego nacisku, ze względów konstrukcyjnych zaleca się użytkowanie gramofonu z otwartą (lub całkowicie zdjętą) osłoną przeciwpylową.

REGULACJA PRĘDKOŚCI OBROTOWEJ

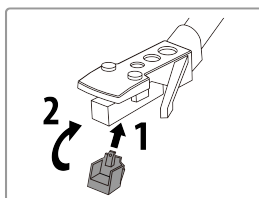
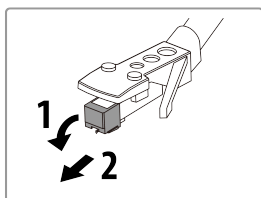
Obracając pokrętko regulacji nachylenia (Pitch) można regulować prędkość obrotową talerza.

*UWAGA: Do ustawienia prawidłowej prędkości obrotowej można użyć aplikacji **Turntable Speed**. Aplikacja jest dostępna na urządzenia z systemem Android i iOS.*

WYMIANA RYSIKA

UWAGA: Przed wymianą igły upewnij się, że gramofon jest całkowicie odłączony od gniazda zasilania.

- Przytrzymaj kasetę jedną ręką, chwyć igłę drugą ręką, a następnie pociągnij igłę w kierunku wskazanym strzałką, aby wyjąć ją z kasyety.
- Przytrzymaj wkład jedną ręką, a następnie włóż wypustkę zapasowego trzpienia pomiarowego do gniazda na wkładzie. Popchnij rysik w kierunku wskazanym strzałką, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.



UWAGA: Żywotność rysika zależy od warunków użytkowania, ale zwykle wynosi około 300 godzin.

PODŁĄCZANIE GRAMOFONU

Podłączenie kabla audio

UWAGA: Przed podłączeniem należy wyłączyć urządzenie audio, takie jak system stereo lub wzmacniacz.

Przed podłączeniem zasilacza sieciowego do gniazdka elektrycznego należy wykonać wszystkie połączenia.

- Podłącz kabel audio, który wychodzi z tyłu gramofonu, do wejścia PHONO, gniazda wejściowego AUX lub wejścia analogowego urządzenia audio.
- Podłącz białą wtyczkę do wejścia białego (L), a czerwoną wtyczkę do wejścia czerwonego (R).
- Przełącz przycisk wyboru wyjścia z tyłu gramofonu zgodnie z wejściem podłączonego urządzenia audio:.

- Jeśli urządzenie audio ma wejście PHONO

Ustaw przycisk na  **PHONO**. Sygnał audio jest wyprowadzany bezpośrednio przez analogowe złącza wyjściowe audio (L/R).

UWAGA: Podłączenie kabla audio do wejścia PHONO i ustawienie przycisku w pozycji LINE może spowodować powstanie bardzo głośnego dźwięku, który może uszkodzić wzmacniacz lub głośnik. Podłączając się do wejścia PHONO, zawsze ustawiaj przycisk na PHONO.

- Jeśli urządzenie audio nie posiada wejścia PHONO

Ustaw przycisk na  **LINE**. Sygnał audio wzmacniany przez wbudowany przedwzmacniacz jest wyprowadzany przez analogowe złącza wyjściowe audio (L/R).

UWAGA: Podłączenie kabla audio do wejścia analogowego, takiego jak gniazdo wejściowe AUX, i ustawienie przycisku wyboru wyjścia w pozycji PHONO powoduje generowanie bardzo cichego dźwięku. Podczas podłączania do wejścia analogowego przycisk należy zawsze ustawić w pozycji LINE.

Złącze uziemienia

UWAGA: NIE jest to uziemienie bezpieczeństwa elektrycznego.

Użyj przewodu uziemiającego, aby podłączyć to złącze na przykład do zacisku uziemienia wzmacniacza. Jeśli podłączenie przewodu uziemiającego kabla audio do zacisku uziemienia tego gramofonu nie zmniejsza szumów, odłącz przewód uziemiający i ponownie sprawdź dźwięk. Użyj metody (połączonej/rozłączonej), która generuje najmniej zakłóceń.

Połączenie Bluetooth

UWAGA: Jeżeli używasz połączenia Bluetooth i nie łączysz gramofonu z innym urządzeniem za pomocą kabla audio, ustaw przycisk wyboru wyjścia z tyłu gramofonu na LINE.

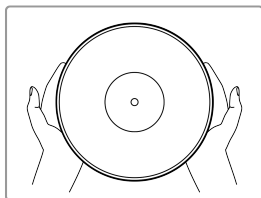
- Umieść urządzenie odtwarzające jak najbliżej gramofonu i przełącz je w tryb parowania.
- Włącz gramofon, a następnie naciśnij przycisk BT.
- Wskaźnik BT miga na niebiesko, gramofon jest w trybie parowania..
- Wskaźnik BT przestanie migać i pozostanie zapalony po zakończeniu parowania.

NIE PODŁĄCZAJ do słuchawek, dla których nie można regulować głośności. Ścieżki audio mogą być odtwarzane bardzo głośno.

UWAGA: Zasięg działania między gramofonem a urządzeniem odtwarzającym wynosi około 8 metrów. Aby uzyskać lepszy odbiór sygnału, usuń wszelkie przeszkody między gramofonem a urządzeniem odtwarzającym. Kompatybilność ze wszystkimi urządzeniami nie jest gwarantowana.

SŁUCHANIE PŁYT WINYLOWYCH

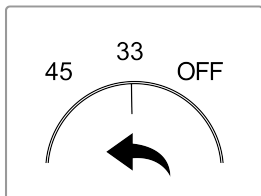
NIE PRZESUWAJ GRAMOFONU PODCZAS ODTWARZANIA. Podczas odtwarzania płyta obraca się. Nie podnoś ani nie przesuwaj gramofonu podczas odtwarzania. Może to spowodować uszkodzenie płyty, igły, wkładki lub gramofonu.



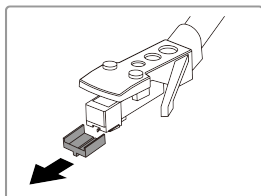
Powoli otwórz pokrywę przeciwpylową.

Umieść płytę winylową na talerzu.

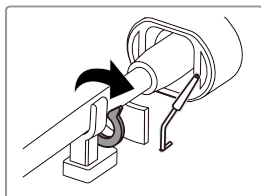
UWAGA: W przypadku odtwarzania pojedynczej płyty z dużym otworem należy użyć dołączonego adaptera 45 RPM.



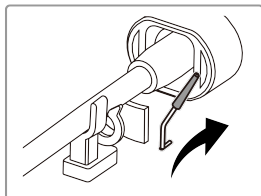
Wybierz prędkość obrotową.



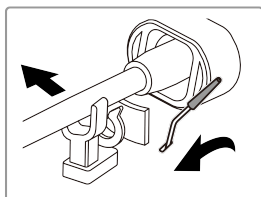
Zdejmij pokrywę ochronną rysika.



Przesuń zatrzask ramienia gramofonu w prawo, aby je wyjąć.



Podnieś dźwignię podnoszenia ramienia gramofonu.



Przesuń ramię gramofonu do utworu, od którego chcesz rozpocząć odtwarzanie.

Delikatnie opuść ramię gramofonu za pomocą dźwigni podnoszenia ramienia.

UWAGA: Przed odtworzeniem płyty winylowej należy zmniejszyć głośność urządzenia audio. Głośny, trzaskający dźwięk wydawany przez opadające ramię gramofonu oraz kontakt igły z płytą winylową może spowodować uszkodzenie głośników lub urządzenia audio. Poczekaj, aż rysik całkowicie opadnie, a następnie dostosuj głośność.

Podczas odtwarzania nie dotykaj ramienia gramofonu ani płyty. Może to spowodować uszkodzenie końcówki igły i zarysowanie płyty.

Nie należy na siłę zatrzymywać obrotu talerza podczas odtwarzania. Ponieważ produkt ten nie jest gramofonem przeznaczonym dla DJ-ów (napęd bezpośredni), takie działanie może spowodować awarię.

Po zakończeniu odtwarzania podnieś dźwignię podnoszenia ramienia gramofonu, aby oddzielić igłę od płyty winylowej, a następnie ustaw ramię gramofonu w pierwotnej pozycji. Wyłącz gramofon, obracając pokrętkę ustawienia prędkości obrotowej do pozycji OFF.

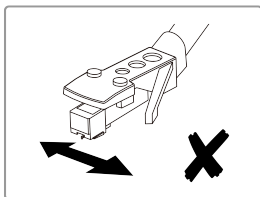
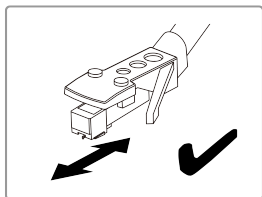
KONSERWACJA / CZYSZCZENIE

- Przed czyszczeniem upewnij się, że gramofon jest całkowicie odłączony od gniazda zasilania.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać żadnych ostrych lub silnych rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia. Odpowiednia jest sucha, miękka szmatka, jednak jeżeli urządzenie jest bardzo brudne, można je przetrzeć lekko wilgotną szmatką. Upewnij się, że urządzenie zostało wysuszone po czyszczeniu.

W przypadku konieczności wysłania urządzenia, należy je wysłać w oryginalnym opakowaniu. Zachowaj opakowanie w tym celu.

Czyszczenie rysika

- Rysik jest elementem o wysokiej precyzji. Należy obchodzić się z nim ostrożnie, aby uniknąć uszkodzeń.
- Do czyszczenia trzpienia pomiarowego należy zawsze używać dostępnego w sprzedaży środka do czyszczenia trzpieni pomiarowych. Użycie czegokolwiek innego niż środek do czyszczenia rysika może spowodować jego uszkodzenie.



SPECYFIKACJE

Zasilanie	DC 12 V / 0,2 A
Pobór mocy (podczas pracy)	< 2,4 W
Układ napędowy	Napęd pasowy
Silnik	Silnik prądu stałego
Prędkość obrotowa	33 ½ obr./min., 45 obr./min.
Typ wkładki	Audio-Technica AT 3600L
Złącza wyjściowe	RCA
BT wersja	V 5.3
Zakres częstotliwości / EIRP	2402–2480 MHz / 1,78 dBm
Temperatura pracy	5~35 °C
Wymiary	428 × 350 × 133 mm
Waga	4,1 kg

ZASTRZEGAMY SOBIE PRAWO DO ZMIANY SPECYFIKACJI TECHNICZNYCH.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Gramofon, zasilacz, kabel 2 × RCA, adapter 45 RPM, instrukcja obsługi



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

Utylizacja zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego

zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.



Słowny znak towarowy i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie wykorzystanie tych znaków przez Jiangxi Jiayinking Culture Technology Company Limited odbywa się na podstawie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej www.JVCAUDIO.pl

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu AL-E534B / AL-E534M / AL-E534W spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: www.JVCAUDIO.cz/doc

ÚVOD

Ďakujeme vám za zakúpenie tohto výrobku. Prečítajte si prosím tento návod na použitie, aby ste sa dozvedeli, ako správne tento prístroj ovládať. Po prečítaní návodu na použitie ho uložte na bezpečné miesto k možnému neskoršiemu využitiu.

BEZPEČNOSŤ

Všeobecné ustanovenie

- Chráňte prístroj pred pádom a nevystavujte ho kvapalinám, mokru ani vlhkosti. Mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.
- Pokiaľ prístroj presúvate zo studeného do teplejšieho prostredia, nechajte ho pred uvedením do prevádzky prispôbiť novej teplote. Inak môže dôjsť ku kondenzácii a nefunkčnosti prístroja.
- Nepoužívajte prístroj v prašnom prostredí, pretože prach môže poškodiť vnútorné elektronické súčiastky a viesť k nefunkčnosti prístroja.
- Chráňte prístroj pred silnými vibráciami a umiestňujte ho na stabilný povrch.
- Nepokúšajte sa prístroj rozobrať.
- Ak prístroj dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte ho vytiahnutím elektrickej zástrčky. Zabráňte tým riziku požiaru.
- Vetracie by nemalo byť blokované zakrytím vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrusy, závesy atď.
- Nekladte na prístroj žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky.

Napájací adaptér

- Používajte len napájací adaptér dodaný so zariadením.
- Zásuvka by mala byť inštalovaná v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná.
- Nikdy sa nedotýkajte sieťovej zástrčky mokrými rukami a pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky nikdy neťahajte za napájací kábel.
- Uistite sa, že elektrické napätie uvedené na prístroji a jeho napájacia zástrčka zodpovedá napätiu v elektrickej zásuvke. Nesprávne napätie spôsobí zničenie zariadenia.

SÚČASTI A OVLÁDACIE PRVKY

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Kryt proti prachu | 12. Otočný ovládač PITCH |
| 2. Závesy krytu | 13. Ovládač nastavenia rýchlosti otáčania |
| 3. Stredový čap | 14. Tlačidlo na výber výstupu |
| 4. Gumová podložka | 15. Konektor DC IN |
| 5. Tanier | 16. Analógový zvukový výstup (L/R) |
| 6. Závažie | 17. Uzemňovacia svorka |
| 7. Ovládač antiskatingu | 18. Indikátor BT |
| 8. Páčka zdvihu ramienka | 19. Tlačidlo BT |
| 9. Zaisťovacia západka ramienka | 20. Adaptér pre 45 otáčok za minútu |
| 10. Ramienko | |
| 11. Prenoska s ihlou | |

ZAČÍNAME

Opatrenia týkajúce sa umiestnenia zariadenia

- Umiestnite gramofón na rovný povrch.
- Nekladte gramofón na zosilňovač ani na iné zariadenie, ktoré by mohlo vytvárať teplo presahujúce prevádzkový teplotný rozsah tohto gramofónu. To môže spôsobiť zmenu farby, deformáciu alebo poruchu prístroja.
- Na kryt proti prachu nič nekladte. Predmety položené na kryte môžu počas prehrávania pre vibrácie spôsobiť hluk alebo spadnúť.
- Umiestnite gramofón tam, kde nebude vystavený vibráciám, napríklad od reproduktorov, búchania dverí a podobne.
- Gramofón uchovávajte mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, extrémnych teplôt a nadmernej prašnosti a vlhkosti.
- Gramofón umiestnite v dostatočnej vzdialenosti od elektronických zariadení, ktoré môžu vyžarovať rádiové vlny alebo elektromagnetické rušenie.
- Nevystavujte gramofón blízkosti elektrických spotrebičov (napríklad televízora, fénu alebo žiarivky), pretože by to mohlo spôsobovať bzučanie alebo šum.

POZNÁMKA: Pred premiestnením alebo prenášaním tohto gramofónu vždy odoberte vinylovú platňu.

Pohybovanie gramofónom s vinylovou platňou na tanieri môže poškodiť vinylovú platňu, hrot prenosky alebo prenosku samotnú, a môže viesť k poruche zariadenia.

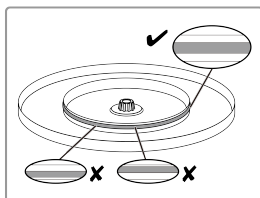
ZOSTAVENIE GRAMOFÓNU

Z výroby je na ihle prenosky nasadená ochranná krytka. Pri zostavovaní gramofónu ponechajte krytku nasadenú.

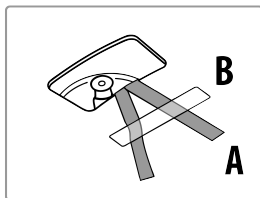
POZNÁMKA: Ihla prenosky je vysokopresná súčiastka. Pri manipulácii sa jej nedotýkajte. Dotýkanie sa ihly prstami alebo nárazy ihly do taniera môžu viesť k poškodeniu.

Gramofón NEPRIPÁJAJTE do elektrickej zásuvky pomocou napájacieho adaptéra, kým nie je dokončená inštalácia a zapojenie.

Nasadenie taniera

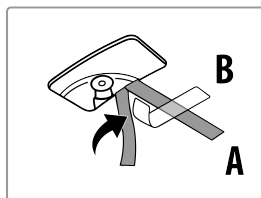


Otočte tanier a skontrolujte, či je hnací remienok správne nasadený a neposunutý mimo stredú.

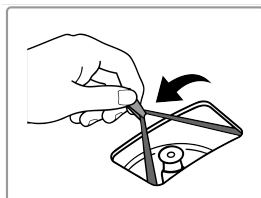


Umiestnite tanier na stredový čap. Otočte tanier do polohy, v ktorej cez obdĺžnikový otvor uvidíte hnaciu remenicu a zároveň budú špičky červenej stuhy (A) pripevnenej na tanieri (B) viditeľné.

POZNÁMKA: Pri nasadzovaní taniera na stredový čap ho držte vodorovne.

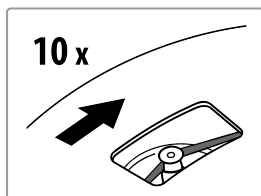


Podržte červenú stužku (A) a odstráňte lepiacu pásku (B).



Zatiahnite za červenú stužku (A) a potom nasadíte hnací remeň na remenicu motora.

POZNÁMKA: Dávajte pozor, aby sa hnací remeň nepretočil. Prekrútený hnací remeň spôsobí nestabilné otáčky a zastavenie taniera. Ak k tomu dôjde, nasadíte hnací remeň na remenicu motora správne. Pri nasadzovaní hnacieho remeňa okolo taniera ho nepretahujte ani zbytočne nenapínajte. Dochádza tým k opotrebeniu hnacieho remeňa, čo spôsobuje kolísanie a príliš vysokú výšku tónu prehrávaného zvuku. Po nasadení hnacieho remienka na remenicu motora nezapadnite odstrániť červenú stužku. Červená stužka vám má túto prácu uľahčiť. Nasadenie hnacieho remeňa na remenicu motora je možné aj bez červenej stužky. Červená stužka už nie je po nasadení taniera potrebná.

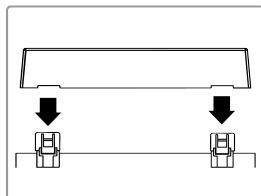


Otočte tanier pomaly desaťkrát v smere hodinových ručičiek, aby sa hnací remeň správne usadil, a uistite sa, že sa otáča plynulo.

Položte gumovú podložku na tanier.

POZNÁMKA: Ak sa pri nasadzovaní hnacieho remienka na vnútorný kruh taniera remienok uvoľní, dočasne tanier odoberte. Otočte tanier hore nohami a nasadíte hnací remienok po obvode vnútorného kruhu. Potom začinite postup znovu od začiatku.

Nasadenie krytu proti prachu

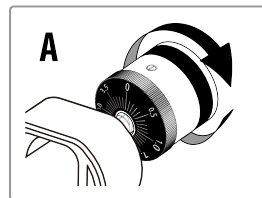


Vložte dodaný kryt proti prachu do pántov na zadnej strane gramofónu a zatlačte ho dovnútra, aby pevne držal.

POZNÁMKA: Ak chcete odobrať kryt proti prachu z gramofónu, úplne ho otvorte, uchopíte obe strany krytu blízko jeho spodnej časti a potom jemne vytiahnete smerom hore.

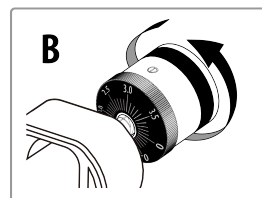
Vyváženie ramienka

- Uvoľníte ramienko zo zaistenej polohy v zaistovacej západke ramienka.
- Pomocou páčky zdvihu ramienka ho zdvihnite a posuňte nad priestor medzi držiakom a tanierom.
- Opatrne spustíte ramienko dole a dbajte na to, aby sa hrot nedotkol taniera ani inej časti gramofónu.
- Otáčajte závažím na konci ramienka, až kým sa ramienko nebude voľne vznášať v dokonale vodorovnej polohe (vyváženie „na nulu“). (A)
- Keď je ramienko vyvážené, vráťte ho do zaistovacej západky ramienka a zaistite.



Nastavenie prítlačnej sily

- Podržte závažie, aby sa neotočilo, a samostatne otáčajte iba jeho predným krúžkom so stupnicou tak, aby bola ryska „0“ zarovnaná so stredovou čiarou na vrchu ramienka.
- Teraz otáčajte celým závažím (vrátane krúžku so stupnicou) proti smeru hodinových ručičiek, kým hodnota na stupnici nebude zodpovedať predpísanému prítlaku pre vašu prenosku.
- Pre prenosku dodávanú s týmto gramofónom je odporúčaný prítlak **3,5 g**. Nastavte teda na stupnici hodnotu 3,5. (B)



Nastavenie antiskatingu

- Nastavte ovládač antiskatingu na rovnakú hodnotu, akú ste nastavili pre prítlak, teda v tomto prípade na **3,5**.

UPOZORNENIE: Pri výmene prenosky za typ, ktorý vyžaduje výrazne nižší prítlak, sa z konštrukčných dôvodov odporúča prevádzkovať gramofón s otvoreným (alebo úplne odobratým) krytom proti prachu.

NASTAVENIE OTÁČOK

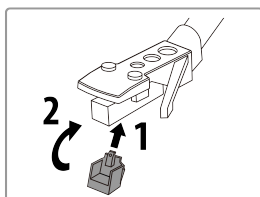
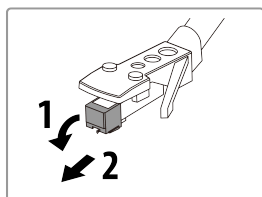
Otočením ovládača PITCH môžete upraviť rýchlosť otáčania taniera.

POZNÁMKA: Na nastavenie správnej rýchlosti otáčania môžete použiť aplikáciu **Turntable Speed**. Aplikácia je dostupná pre zariadenia s Androidom a iOS.

VÝMENA IHLY

POZNÁMKA: Pred výmenou ihly sa uistite, že je gramofón úplne odpojený od elektrickej siete.

- Jednou rukou pridržte prenosku, druhou uchopte ihlu a ťahom v smere šípky ju opatrne vyberte z prenosky.
- Jednou rukou podržte prenosku a druhou zasuňte výstupok náhradnej ihly do určeného otvoru na prenoske. Zatláčajte ihlu v smere šípky, kým nezaklapne na svoje miesto.



POZNÁMKA: Životnosť ihly závisí od podmienok používania, ale obvykle je približne 300 hodín.

PRIPOJENIE GRAMOFÓNU

Pripojenie audiokábla

POZNÁMKA: Pred zapojením sa uistite, že je audio zariadenie, napríklad stereo systém alebo zosilňovač, vypnuté. Skôr ako zapojíte napájací adaptér do elektrickej zásuvky, uistite sa, že sú vykonané všetky ostatné pripojenia.

- Audiokábel, ktorý vedie zo zadnej strany gramofónu, pripojte do vstupu PHONO, vstupu AUX alebo analógového vstupu vášho audio zariadenia.
- Biely konektor zapojte do bieleho vstupu (L) a červený konektor do červeného vstupu (R).
- Podľa vstupu pripojeného audio zariadenia prepnite na zadnej strane gramofónu tlačidlo pre výber výstupu:
 - Ak má audio zariadenie vstup PHONO, nastavte prepínač na **PHONO**. Zvukový signál je vyvedený priamo prostredníctvom analógových audio výstupov (L/R).

POZNÁMKA: Pripojenie audiokábla do vstupu PHONO a nastavenie prepínača na LINE môže spôsobiť veľmi hlasitý zvuk, ktorý môže poškodiť zosilňovač alebo reproduktor. Pri pripojení k vstupu PHONO vždy nastavte prepínač do polohy PHONO.

- Ak audio zariadenie nemá vstup PHONO, nastavte prepínač do polohy **LINE**. Zvukový signál zosilnený vstavaným predzosilňovačom je vyvedený z analógových audio výstupov (L/R).

POZNÁMKA: Ak pripojíte audio kábel do analógového vstupu, napríklad do zdierky AUX, a nastavíte prepínač výstupu na PHONO, ozýva sa iba veľmi slabý zvuk. Pri pripojení k analógovému vstupu vždy nastavte tlačidlo do polohy LINE.

Uzemňovacia svorka

POZNÁMKA: Toto NIE JE ochranné uzemnenie elektrického zariadenia.

Pomocou uzemňovacieho vodiča prepojte tento konektor napríklad s uzemňovacím terminálom zosilňovača. Ak pripojenie uzemňovacieho vodiča audiokábla k uzemňovacej svorke tohto gramofónu neznižuje hluk, odpojte uzemňovací vodič a znovu skontrolujte zvuk. Použite spôsob (pripojený/nepripojený), pri ktorom sa vyskytne najmenej šumu.

Pripojenie Bluetooth

POZNÁMKA: Ak používate Bluetooth pripojenie a gramofón nepripájate k inému zariadeniu pomocou audiokábla, nastavte na zadnej strane gramofónu prepínač výstupu do polohy LINE.

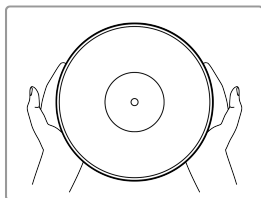
- Pripojovacie zariadenie umiestnite čo najbližšie ku gramofónu a prepnite ho do režimu spárovania.
- Zapnite gramofón a stlačte tlačidlo BT.
- Kontrolka BT bliká na modro – gramofón je v režime spárovania.
- Kontrolka BT prestane blikáť a zostane trvalo svietiť, hneď ako je spárovanie dokončené.

NEPRIPÁJAJTE slúchadlá, pri ktorých nie je možné regulovať hlasitosť. Zvukové stopy sa môžu prehrávať pri veľmi vysokej hlasitosti.

POZNÁMKA: Prevádzkový dosah medzi gramofónom a prehrávacím zariadením je približne 8 metrov. Pre lepší príjem signálu odstráňte všetky prekážky medzi gramofónom a prehrávacím zariadením. Kompatibilita so všetkými zariadeniami nie je zaručená.

PREHRÁVANIE VINILOVEJ PLATNE

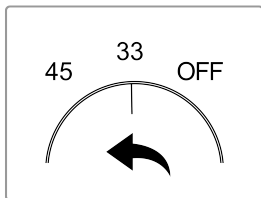
POČAS PREHRÁVANIA S GRAMOFÓNOM NEMANIPULUJTE. Počas prehrávania sa platňa otáča. Počas prehrávania nezdvíhajte ani nepremiestňujte gramofón. Týmto postupom môžete poškodiť platňu, ihlu, prenosku alebo samotný gramofón.



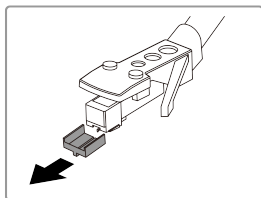
Pomaly otvorte kryt proti prachu.

Položte vinylovú platňu na tanier.

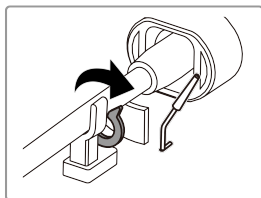
POZNÁMKA: Pri prehrávaní singla s veľkým stredovým otvorom použite priloženú redukciu pre 45 otáčok za minútu.



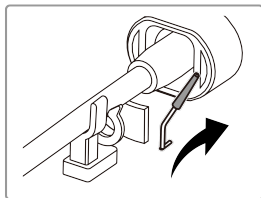
Zvoľte rýchlosť otáčania.



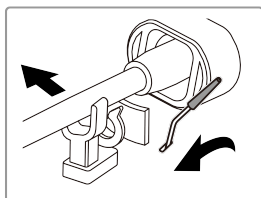
Odoberte ochranný kryt ihly.



Posuňte zaistovaciu západku ramienka doprava a odoberte ju.



Zdvihnute páčku zdvihu ramienka.



Presuňte ramienko na drážku, od ktorej chcete začať prehrávanie. Použite páčku zdvihu ramienka na jemné spustenie ramienka.

POZNÁMKA: Pred prehrávaním vinylovej platne znížte hlasitosť na audio zariadení. Hlasité praskanie, ktoré vzniká pri spúšťaní ramienka a dotyku ihly s vinylovou platňou, môže poškodiť reproduktory alebo audio zariadenie.

Počkajte, až ihla úplne dosadne, a až potom upravte hlasitosť.

Počas prehrávania sa nedotýkajte ramienka ani platne. Tým by mohlo dôjsť k poškodeniu hrotu ihly a poškriabaniu platne.

Počas prehrávania nikdy násilím nezastavujte otáčanie taniera. Tento prístroj nie je gramofón určený na DJ použitie (s priamym pohonom), preto by takéto zaobchádzanie mohlo spôsobiť jeho poruchu.

Po skončení prehrávania zdvihnite páčku zdviháka ramienka, aby sa ihla oddelila od vinylovej platne, a vráťte ramienko späť do pôvodnej polohy. Vypnite gramofón otočením ovládača nastavenia otáčok do polohy OFF.

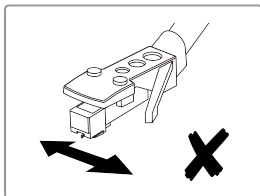
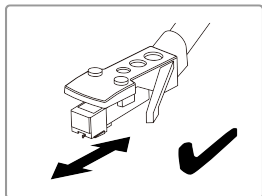
ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Pred čistením sa uistite, že je prístroj úplne odpojený od siete.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte abrazívne alebo silné rozpúšťadlá, pretože by mohli poškodiť povrch zariadenia. Vhodná je suchá, mäkká handrička, ak je však zariadenie výraznejšie znečistené, je možné ho utrieť mierne navlhčenou handričkou. Po vyčistení sa uistite, že je prístroj vysušený.

Ak je nutné prístroj odoslať kvôli servisu, uložte ho do pôvodného obalu. Pre tento účel uchovajte pôvodný obal.

Čistenie ihly

- Ihla prenosky je vysokopresná súčiastka. Zaobchádzajte s ňou opatrne, aby ste predišli poškodeniu.
- Na čistenie ihly vždy používajte bežne dostupný čistič. Použitie iných prostriedkov než špecializovaného čističa môže ihlu poškodiť.



TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie	DC 12 V / 0,2 A
Spotreba energie (v prevádzke)	< 2,4 W
Systém pohonu	Remienkový pohon
Motor	Jednosmerný motor
Rýchlosť otáčania	33⅓ ot./min, 45 ot./min
Typ prenosky	Audio-Technica AT 3600L
Výstupné konektory	RCA
BT verzia	5.3
Frekvenčný rozsah BT / EIRP	2402 – 2480 MHz / 1,78 dBm
Prevádzková teplota	5 – 35 °C
Rozmery	428 × 350 × 133 mm
Hmotnosť	4,1 kg

VYHRADZUJEME SI PRÁVO NA ZMENU TECHNICKÝCH ŠPECIFIKÁCIÍ.

OBSAH BALENIA

Gramofón, napájací adaptér, 2× kábel RCA, adaptér pre 45 otáčok za minútu, používateľská príručka



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLNKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY. V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VREČÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIEĽKACH, KOČÍKACH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení

(Vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.



Slovná značka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky vlastnené spoločnosťou Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Jiangxi Jiayinking Culture Technology Company Limited je licencované. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom príslušných vlastníkov.

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese www.JVCAUDIO.sk

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia AL-E534B / AL-E534M / AL-E534W je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.JVCAUDIO.cz/doc

BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta! Kérjük olvassa el a használati utasítást figyelmesen, a készülék megfelelő használata érdekében! Elolvasás után tárolja a kézikönyvet biztonságos helyen a későbbi használatához!

BIZTONSÁG

Alap szabályok

- Ne dobja le a készüléket, és ne tegye ki folyadéknak, nedvességnek, vagy víznek! Ellenkező esetben a készülék károsodását okozhatja!
- Ha a készüléket hideg környezetből melegbe helyezi hagyja, hogy alkalmazkodjon az új hőmérséklethez mielőtt azt használni kezdené! Ellenkező esetben páralecsapódást és a készülék meghibásodását okozhatja!
- Ne használja a készüléket poros környezetben, mivel a por károsíthatja a belső elektronikai alkatrészeket, és meghibásodást okozhat a készülékben!
- Óvja a készüléket az erős rezgéstől, és helyezze azt stabil felületre!
- Ne szerelje szét a készüléket!
- Ha a készüléket hosszú ideig nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati csatlakozó dugójának kihúzásával! Ennek célja a tűzveszély elkerülése.
- A szellőzést nem szabad akadályozni a szellőzőnyílások tárgyakkal, újságokkal, asztalterítőkkel, függönyökkel történő letakarásával!
- Nyílt lángforrást, például meggyújtott gyertyát ne helyezzen a készülékre!

Hálózati adapter

- Csak a készülékhez mellékelte hálózati adaptert használja!
- Az aljzatot a készülék közelében kell elhelyezni, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie!
- Soha ne nyúljon nedves kézzel a hálózati csatlakozóhoz, és ne húzza a tápkábelt, amikor kihúzza a dugót a konnektorból!
- Győződjön meg arról, hogy a készüléken és a hálózati csatlakozóban megadott elektromos feszültség megegyezik a konnektor feszültségével! A helytelen feszültség tönkreteszi a készüléket.

ALKATRÉSZEK ÉS KEZELŐELEMÉK

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Porvédő fedél | 12. Fordulatszám-szabályozó (Pitch) gomb |
| 2. Porvédő fedél zsanérok | 13. Fordulatszám-választó gomb |
| 3. Tengely | 14. Kimenet kiválasztó gomb |
| 4. Gumilap | 15. DC IN port |
| 5. Lemeztányér | 16. Analóg hangkimenet (L/R) |
| 6. Ellensúly | 17. Földelő csatlakozó |
| 7. Anti-Skating tárcsa | 18. BT-jelző |
| 8. Hangkar emelőkarja | 19. BT gomb |
| 9. Hangkar rögzítőkapocs/tartó | 20. 45 RPM adapter |
| 10. Hangkar | |
| 11. Lejátszótű / hangszedő | |

KEZDŐ LÉPÉSEK

Övintézkedések az elhelyezéssel kapcsolatban

- Helyezze a lemezjátszót egy vízszintes felületre.
- Ne helyezze a lemezjátszót olyan erősítő vagy más berendezés tetejére, amely a lemezjátszó működési hőmérsékleti tartományát meghaladó hőt termelhet. Ez elszíneződést, deformációt vagy működési hibát okozhat.
- Ne tegyen semmit a porvédő fedélre. A burkolaton levő tárgyak zajt okozhatnak a rezgések miatt, vagy leeshetnek, különösen lejátszás közben.
- Helyezze a lemezjátszót olyan helyre, ahol nem éri semmilyen rezgés, például hangszórók, ajtócsapkodás stb. miatt.
- Tartsa a lemezjátszót távol a közvetlen napfénytől, a szélsőséges hőmérséklettől, valamint a túlzott por és nedvesség hatásától.
- Tartsa a lemezjátszót távol olyan elektronikus készülékektől, amelyek rádióhullámokat vagy elektromágneses zajt bocsátanak ki.
- Kerülje a lemezjátszó elektromos készülékek (például televízió, hajszárító vagy fénycső) közelébe helyezését, mivel ezek zúgást vagy zajt okozhatnak a lemezek lejátszása közben.

MEGJEGYZÉS: A lemezjátszó áthelyezése vagy mozgatása előtt mindig távolítsa el a hanglemezt. A lemezjátszó mozgatása a lemeztányéron lévő hanglemezzel károsíthatja a hanglemezt, a lejátszótűt és a hangszedőt, vagy meghibásodást okozhat.

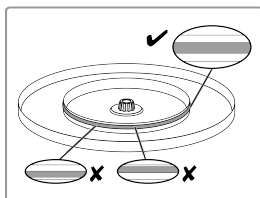
A LEMEZJÁTSZÓ ÖSSZESZERELÉSE

Amikor megvásárolta a lemezjátszót, egy védőburkolatot erősítettek a lejátszótűhöz. A lemezjátszó összeszerelésekor hagyja rajta a burkolatot.

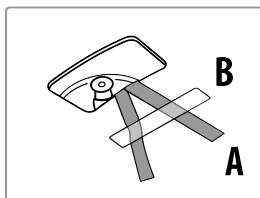
MEGJEGYZÉS: A lejátszótű egy nagy pontosságú alkatrész. Kezelés közben ne érintse meg a lejátszótűt. Ha ujjával megérinti a lejátszótűt, vagy a lejátszótűt a tányérhoz ütögeti, az a lejátszótű sérülését okozhatja.

NE CSATLAKOZTASSA a lemezjátszót a hálózati adapterrel a konnektorhoz, amíg a telepítést és a csatlakoztatást be nem fejezte.

A lemeztányér rögzítése

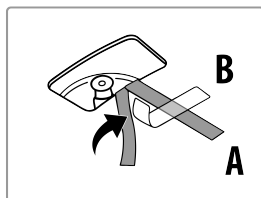


Fordítsa meg a lemeztányért, és győződjön meg róla, hogy a meghajtósíj nincs elferdülve, és középen helyezkedik el.

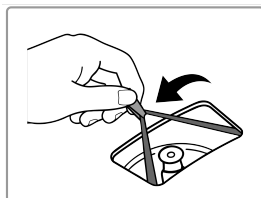


Helyezze a lemeztányért a tengelyre. A lemeztányérra ragasztott (B) piros szalag (A) végeivel fordítsa a lemeztányért olyan helyzetbe, hogy a téglalap alakú nyíláson keresztül láthassa a motor szíjtárcsáját.

MEGJEGYZÉS: Tartsa a lemeztányért vízszintesen, miközben a tengelyre helyezi.



Fogja meg a piros szalagot (A), és húzza le a ragasztószalagot (B).

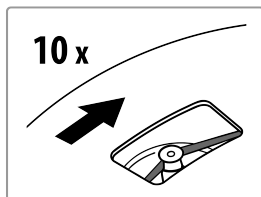


Húzza meg a piros szalagot (A), majd vezesse a meghajtósíj a motor szíjtárcsája köré.

MEGJEGYZÉS: Vigyázzon, hogy a meghajtósíj ne csavarodjon meg. Ha a meghajtósíj a motor szíjtárcsája köré helyezés közben megcsavarodik, a sebesség instabillá válik, és a lemeztányér a forgás megkezdése után megáll. Ha ez megtörténik, helyezze a meghajtósíjat ismét a motor szíjtárcsája köré.

Amikor a meghajtósíjat a lemeztányér köré helyezi, ne feszítse meg durván a meghajtósíjat. Ha így tesz, a meghajtósíj károsodik, ami a hangmagasság ingadozását és túl nagy hangmagasságot okoz.

A piros szalagot mindenképpen távolítsa el, miután a meghajtósíjat a motor szíjtárcsája köré helyezte. A piros szalag célja, hogy segítse Önt ebben a munkában. A hajtósíj elhelyezése a motor szíjtárcsája körül a piros szalag nélkül is lehetséges. A piros szalagra már nincs szükség, ha a lemeztányért már felerősítette.

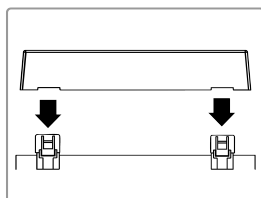


Forgassa el a lemeztányért lassan 10x az óramutató járásával megegyező irányban, hogy a meghajtósíj megfelelően illeszkedjen, és győződjön meg róla, hogy egyenletesen forog.

Helyezze a gumilapot a lemeztányérre.

MEGJEGYZÉS: Ha a meghajtósíj a lemeztányér belső köréről leválik, miközben a meghajtósíjat köré helyezi, ideiglenesen távolítsa el a tányért. Fordítsa meg a tányért, és tekerje a meghajtósíjat a belső kör kerülete köré. Ezután kezdje újra az eljárást az elejétől.

A porvédő fedél rögzítése



Illessze a mellékelt porvédő fedelet a lemeztánczó hátulján lévő fedélzsanérokba, majd nyomja be a fedelet.

MEGJEGYZÉS: A lemeztánczó porvédő fedelének eltávolításához nyissa ki teljesen a fedelet, fogja meg mindkét oldalát a fedél alja közelében, majd óvatosan húzza ki felfelé.

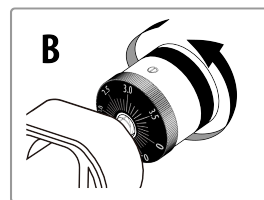
A hangkar kiegyensúlyozása

- Szabadítsa fel a hangkart a hangkar rögzítőkapocs/tartóban lévő rögzített helyzetéből.
- A hangkar emelőkarjával emelje fel a kart, és mozgassa hangkar rögzítőkapocs/tartó és a lemeztányér közötti tér fölé.
- Óvatosan engedje le a hangkart, ügyelve arra, hogy a lejátszótű ne érjen a lemeztányérhoz vagy a lemeztányér más alkatrészéhez.
- Forgassa el a hangkar végén lévő ellensúlyt, amíg a hangkar szabadon, tökéletesen vízszintes helyzetben nem lebeg („nulla” egyensúly). (A)
- Miután a hangkart kiegyensúlyozta, helyezze vissza a hangkar rögzítőkapocs/tartóba és rögzítse.



A tűnyomás beállítása

- Tartsa meg az ellensúlyt, hogy ne forduljon el, és külön forgassa el a skálával ellátott elülső gyűrűjét úgy, hogy a „0” jelölés egy vonalba kerüljön a hangkar tetején lévő középvonallal.
- Most forgassa el a teljes ellensúlyt (a skálagyűrűvel együtt) az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a skálán látható érték meg nem felel a hangszedőhöz előírt tűnyomásnak.
- A lemeztányérhoz mellékelt hangszedő ajánlott tűnyomása **3,5 g**. Állítsa be tehát a skálán a 3,5-ös értéket. (B)



Az antiskating beállítása

- Állítsa az anti-skating tárcsát a tűnyomásnál beállított értékre, azaz ebben az esetben **3,5-re**.

FIGYELMEZTETÉS: Ha a hangszedőt olyan típusúra cseréli, amely jelentősen kisebb tűnyomást igényel, szerkezeti okokból ajánlott a lemeztányér nyitott (vagy teljesen levett) porvédő fedéllel üzemeltetni.

A FORGÁSI SEBESSÉG BEÁLLÍTÁSA

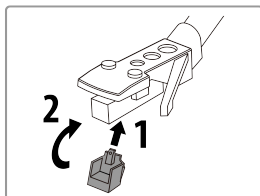
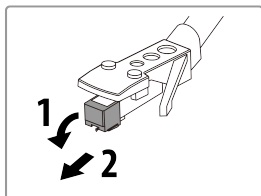
A Pitch vezérlógomb elforgatásával beállíthatja a tányér forgási sebességét.

MEGJEGYZÉS: A **Turntable Speed** alkalmazással beállíthatja a megfelelő forgási sebességet. Az alkalmazás Android és iOS eszközökre érhető el.

A LEJÁTSZÓTŰ CSERÉJE

MEGJEGYZÉS: Győződjön meg róla, hogy a lemeztányér teljesen ki van húzva a hálózati aljzatból, mielőtt kicserélné a lejátszótűt.

- Egyik kezével fogja meg a hangszedőt, a másikkal fogja meg a lejátszótűt, majd a nyíl irányába húzza a lejátszótűt, hogy kivegye a hangszedőből.
- Fogja meg a hangszedőt az egyik kezével, majd helyezze a tartalék lejátszótű fülét a hangszedőn lévő foglalatba. Nyomja a lejátszótűt a nyíl irányába, amíg be nem kattan a helyére.



MEGJEGYZÉS: A lejátszótű élettartama a használati körülményektől függ, de általában körülbelül 300 óra.

A LEMEJÁTSZÓ CSATLAKOZTATÁSA

Audiokábel csatlakoztatása

MEGJEGYZÉS: A csatlakoztatás előtt feltétlenül kapcsolja ki az audioeszközt, például a sztereórendszert vagy az erősítőt.

Ügyeljen arra, hogy minden csatlakoztatást elvégezzen, mielőtt a hálózati adaptert csatlakoztatja a konnektorhoz.

- Csatlakoztassa a lemezjátszó hátuljából kilépő audiokábelt az audioeszköz PHONO-bemenetéhez, AUX-bemeneti csatlakozójához vagy analóg bemenetéhez.
- Csatlakoztassa a fehér dugót a fehér (L) bemenethez, a piros dugót pedig a piros (R) bemenethez.

- Kapcsolja át a lemezjátszó hátoldalán található kimenetválasztó gombot a csatlakoztatott audio készülék bemenetének megfelelően:

- Ha az audioeszköz rendelkezik PHONO bemenettel

Állítsa a gombot  PHONO értékre. A hangjel közvetlenül az analóg hangkimeneti csatlakozókon (L/R) keresztül jut ki.

MEGJEGYZÉS: Ha a hangkábel a PHONO bemenetre csatlakoztatja, és a gombot LINE-ra állítja, az nagyon hangos hangot produkálhat, ami az erősítőt vagy a hangszórót tönkretetheti. PHONO bemenethez való csatlakozáskor mindig állítsa a gombot PHONO állásba.

- Ha az audioeszköz nem rendelkezik PHONO bemenettel

Állítsa a gombot  LINE értékre. A beépített előerősítő által felerősített hangjel az analóg hangkimeneti csatlakozókon (L/R) keresztül jut ki.

MEGJEGYZÉS: Ha a hangkábel egy analóg bemenethez, például egy AUX bemeneti csatlakozóhoz csatlakoztatja, és a Kimenet kiválasztása gombot PHONO-ra állítja, csak nagyon halk hangot kap. Az analóg bemenethez való csatlakozáskor mindig állítsa a gombot LINE állásba.

Földelő csatlakozó

MEGJEGYZÉS: Ez NEM egy elektromos biztonsági földelés.

A földelő vezetékkel csatlakoztassa ezt a csatlakozót például az erősítő földelő csatlakozójához. Ha a hangkábel földelő vezetékének a lemezjátszó földelő csatlakozójához való csatlakoztatása nem csökkenti a zajt, húzza ki a földelő vezetéket, és ellenőrizze újra a hangzást. Használja azt a módszert (csatlakoztatva/leválasztva), amelyik a legkisebb zajjal jár.

Bluetooth kapcsolat

MEGJEGYZÉS: Ha a Bluetooth kapcsolatot használja, és nem csatlakoztatja a lemezjátszót egy másik eszközhöz az audiokábel segítségével, állítsa a lemezjátszó hátoldalán található kimenetválasztó gombot LINE állásba.

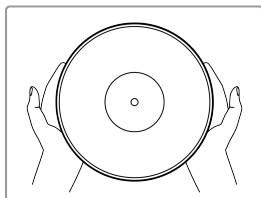
- Helyezze a lejátszó készüléket a lehető legközelebb a lemezjátszóhoz, és kapcsolja párosítási üzemmódba.
- Kapcsolja be a lemezjátszót, majd nyomja meg a BT gombot.
- A BT-kijelző kék színnel villog, a lejátszó párosítási üzemmódban van.
- A BT-kijelző nem villog többé, és világít, ha a párosítás befejeződött.

NE CSATLAKOZTASSA olyan fejhallgatóhoz, amelynél nem tudja beállítani a hangerőt. Előfordulhat, hogy a zeneszámok nagyon hangosan szólnak meg.

MEGJEGYZÉS: A lemezjátszó és a lejátszó készülék közötti működési tartomány körülbelül 8 méter. A jobb jelfogás érdekében távolítson el minden akadályt a lemezjátszó és a lejátszó készülék közül. Az összes eszközzel való kompatibilitás nem garantált.

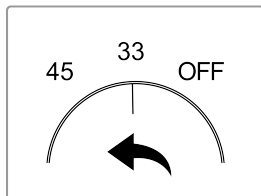
VINYL LEMEZ HALLGATÁSA

NE MOZGASSA A LEMEZJÁTSZÓT lejátszás közben. Lejátszás közben a hanglemez forog. Ne emelje fel vagy mozgassa a lemezjátszót lejátszás közben. Ez károsíthatja a hanglemezt, a lejátszótűt, a hangszedőt vagy a lemezjátszót.

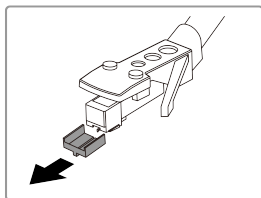


Lassan nyissa fel a porvédő fedelet.
Helyezzen egy hanglemezt a lemeztányérra.

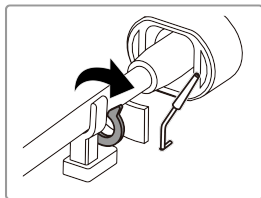
MEGJEGYZÉS: Ha nagy központi lyukas kislemezt játszik, használja a mellékelt 45 RPM adaptert.



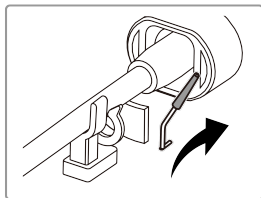
Válassza ki a forgási sebességet.



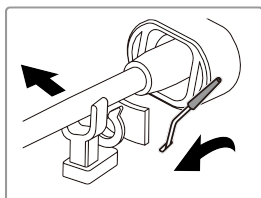
Távolítsa el a lejátszótű védőburkolatot.



Csúsztassa a hangkar rögzítőkapcsát jobbra a kar szabad téételéhez.



Emelje fel a hangkar emelőkarját.



Állítsa a hangkart arra a sávra, ahol a lejátszást szeretné elkezdni.
A hangkar emelőkarral óvatosan engedje le a hangkart.

MEGJEGYZÉS: Mielőtt lejátszana egy hanglemezt, csökkentse le a hangrendszer hangerejét. A hangkar leereszkedése és a hanglemezzel érintkező lejátszótű hangos, recsegő hangja károsíthatja a hangszórókat vagy a hangrendszert. Várja meg, amíg a lejátszótű teljesen leereszkedik, majd állítsa be a hangerőt. Lejátszás közben ne érjen a hangkarhoz vagy a hanglemezhez. Ez károsíthatja a lejátszótűt, és karcolásokat okozhat a hanglemezen.

Ne állítsa le erőszakkal a lemeztányér forgását lejátszás közben. Mivel ez a termék nem DJ-k számára tervezett lemezejátszó (közvetlen meghajtású), az ilyen jellegű műveletek meghibásodást okozhatnak.

Amikor a lejátszás befejeződik, emelje fel a hangkar emelőkarját, hogy elválassza a lejátszótűt a hanglemeztől, és állítsa vissza a hangkart az eredeti helyzetébe. Kapcsolja ki a lemezejátszót a Forgási sebesség állítógombjának OFF állásba fordításával.

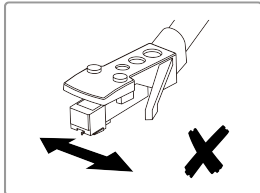
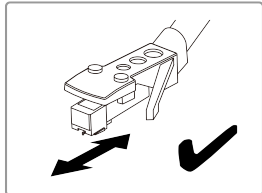
KARBANTARTÁS / TAKARÍTÁS

- Tisztítás előtt győződjön meg róla, hogy a lemezejátszó teljesen ki van húzva a hálózati aljzatból.
- Soha ne használjon durva vagy erős oldószereket a készülék tisztításához, mivel ezek károsíthatják annak felületét! A száraz, puha ruha használata megfelelőnek tekintendő, azonban ha a készülék rendkívül szennyezett, akkor enyhén nedves ruhával is letörölhető. Tisztítás után győződjön meg arról, hogy a készülék megszáradt.

Ha a készüléket szállítani kell, tárolja azt az eredeti csomagolásban. Őrizze meg a csomagolást erre a célra.

A lejátszótű tisztítása

- A lejátszótű egy nagy pontosságú alkatrész. A sérülések elkerülése érdekében kezelje óvatosan.
- A lejátszótű tisztításához mindig használjon kereskedelmi forgalomban kapható lejátszótű-tisztító szert. A lejátszótű-tisztítón kívül bármi más használata károsíthatja a lejátszótűt.



MŰSZAKI ADATOK

Tápegység	DC 12 V / 0,2 A
Energiafogyasztás (működés közben)	< 2,4 W
Hajtásrendszer	Szíjhajtás
Motor	DC motor
Forgási sebesség	33 ⅓ fordulat/perc, 45 fordulat/perc
Hangszedő típusa	Audio-Technica AT 3600L
Kimeneti csatlakozók	RCA
BT verzió	V 5.3
BT frekvenciatartomány / EIRP	2402–2480 MHz / 1,78 dBm
Működési hőmérséklet	+5 °C ~ +35 °C
Méretetek	428 × 350 × 133 mm
Súly	4,1 kg

A MŰSZAKI ADATOK MEGVÁLTOZTATÁSÁNAK JOGÁT FENNTARTJUK.

A CSOMAG TARTALMA

Lemezjátszó, hálózati adapter, 2 × RCA kábel, 45 RPM adapter, használati útmutató



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTÉG ALATT VAN.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTEKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzemhez, ahol a terméket megvásárolta!



A Bluetooth® szó védjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek, és a Jiangxi Jiayinking Culture Technology Company Limited általi felhasználás licenc alapján történik. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek a megfelelő tulajdonosok tulajdona.

Termékről és szerviz hálózatról szóló információ itt található www.JVCAUDIO.hu

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a AL-E534B / AL-E534M / AL-E534W típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.JVCAUDIO.cz/doc

INTRODUCERE

Vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru. Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni de utilizare, astfel încât să știți cum să utilizați corect echipamentul. După ce ați terminat de citit manualul de instrucțiuni, puneți-l într-un loc sigur pentru a-l consulta ulterior.

SIGURANȚĂ

General

- Nu scăpați pe jos dispozitivul și nu-l expuneți la lichide, umezeală sau umiditate. Aceste acțiuni ar putea duce la deteriorarea dispozitivului.
- Dacă dispozitivul este mutat dintr-un mediu rece într-un mediu mai cald, lăsați-l să se adapteze la noua temperatură înainte de a utiliza dispozitivul. În caz contrar, acest lucru poate duce la condens și poate cauza defecțiuni ale dispozitivului.
- Nu utilizați dispozitivul în medii cu praf, deoarece praful poate deteriora componentele electronice din interior și poate duce la defecțiuni ale dispozitivului.
- Protejați dispozitivul de vibrațiile puternice și amplasați-l pe suprafețe stabile.
- Nu încercați să dezamblați dispozitivul.
- Dacă dispozitivul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată de timp, deconectați-l de la sursa de alimentare cu energie electrică prin deconectarea fișei de alimentare. Această acțiune se efectuează pentru a evita riscul de incendiu.
- Ventilația nu trebuie să fie împiedicată prin acoperirea orificiilor de ventilație cu articole, cum ar fi ziare, fețe de masă, perdele etc.
- Pe aparat nu trebuie amplasate surse de flacără deschisă, cum ar fi lumânări aprinse.

Adaptor pentru alimentare

- Utilizați numai adaptorul pentru alimentare livrat împreună cu dispozitivul.
- Priza trebuie să fie montată în apropierea dispozitivului și trebuie să fie ușor accesibilă.
- Nu atingeți niciodată fișa de alimentare cu mâinile umede și nu trageți niciodată de cablul de alimentare atunci când scoateți fișa de alimentare din priză.
- Asigurați-vă că tensiunea electrică specificată pe dispozitiv și pe fișa de alimentare a acestuia corespunde cu tensiunea prizei. Tensiunea incorectă va distruge dispozitivul.

COMPONENTE ȘI COMENZI

- | | |
|---|--|
| 1. Capac de protecție împotriva prafului | 11. Ac / Doză |
| 2. Balamalele capacului de protecție împotriva prafului | 12. Buton de control al tonalității |
| 3. Ax | 13. Buton de setare a vitezei de rotație |
| 4. Suport de cauciuc | 14. Buton de selectare a ieșirii |
| 5. Platan | 15. Port de intrare c.c. |
| 6. Contragreutate | 16. Leșire audio analogică (S/D) |
| 7. Buton anti-skating | 17. Terminal de împământare |
| 8. Manetă de ridicare a brațului | 18. Indicator BT |
| 9. Suport pentru braț | 19. Butonul BT |
| 10. Braț | 20. Adaptor de 45 RPM |

Precauții privind amplasarea

- Așezați pick-upul pe o suprafață plană.
- Nu așezați pick-upul deasupra unui amplificator sau a altui echipament care ar putea genera căldură ce depășește intervalul de temperatură de funcționare al acestui pick-up. Acest lucru ar putea cauza decolorarea, deformarea sau funcționarea defectuoasă.
- Nu așezați obiecte pe capacul de protecție împotriva prafului. Obiectele așezate pe capac pot produce zgomot din cauza vibrațiilor sau pot să cadă, mai ales în timpul redării.
- Așezați pick-upul într-un loc unde nu va fi supus vibrațiilor, de exemplu, de la difuzoare, trântirea ușilor etc.
- Evitați expunerea pick-upului la lumina directă a soarelui, temperaturi extreme, praf excesiv și umiditate.
- Țineți pick-upul la distanță de dispozitivele electronice care pot emite unde radio sau zgomot electromagnetic.
- Nu amplasați pick-upul în apropierea aparatelor electrocasnice (cum ar fi un televizor, un uscător de păr sau o lampă fluorescentă), deoarece acest lucru poate produce un bâzâit sau zgomot.

NOTĂ: scoateți întotdeauna discul de vinil înainte de a reloca sau muta pick-upul. Mutarea pick-upului cu un disc de vinil pe platan ar putea deteriora discul, acul și doza sau ar putea cauza o defecțiune.

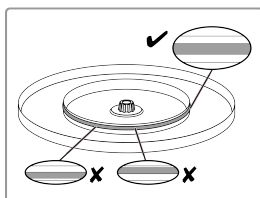
ASAMBLAREA PICK-UPULUI

Atunci când ați achiziționat pick-upul, pe ac era atașat un capac de protecție. Lăsați capacul pus când asamblați pick-upul.

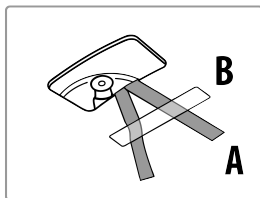
NOTĂ: acul este o componentă de înaltă precizie. Nu atingeți acul în timp ce îl manevrați. Atingerea acului cu degetele sau lovirea acestuia de platan îl poate deteriora.

NU CONECTAȚI pick-upul la o priză electrică folosind adaptorul de curent alternativ până când nu ați finalizat instalarea și conectarea.

Atașarea platanului

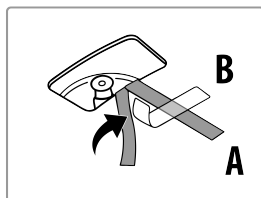


Întoarceți platanul și asigurați-vă că cureaua de antrenare nu este aliniată incorect și descentrată.

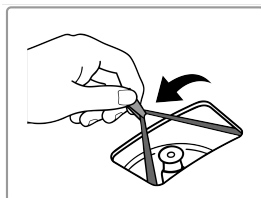


Așezați platanul pe ax. Întoarceți platanul în poziția în care puteți vedea cilindrul motorului prin orificiul dreptunghiular cu capetele panglicii roșii (A) lipite pe platan (B).

NOTĂ: Țineți platanul în poziție orizontală în timp ce îl așezați pe ax.

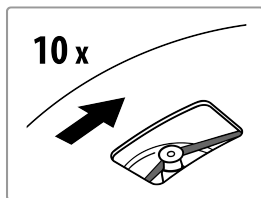


Țineți de panglica roșie (A) și îndepărtați banda adezivă (B).



Trageți panglica roșie (A), apoi prindeți cureaua de antrenare de cilindrul motorului.

NOTĂ: aveți grijă să nu lăsați cureaua de antrenare să se răsucescă. Dacă aceasta este răsucită în timp ce o prindeți de cilindrul motorului, viteza va deveni instabilă, iar platanul se va opri după ce începe să se rotească. Dacă se întâmplă acest lucru, prindeți din nou cureaua de antrenare de cilindrul motorului. Atunci când așezați cureaua de antrenare în jurul platanului, nu o întindeți brusc. Această acțiune degradează cureaua de antrenare, astfel că tonalitatea sunetului va fluctua și va fi prea înaltă. Îndepărtați panglica roșie după ce așezați cureaua de antrenare în jurul cilindrului motorului. Panglica roșie are rolul de a vă ajuta la acest pas. Poziționarea curelei de antrenare în jurul cilindrului motorului este posibilă și fără panglica roșie. Panglica roșie nu mai este necesară după ce ați atașat platanul.

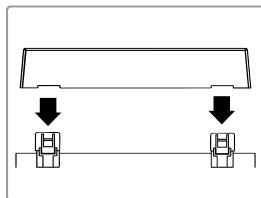


Rotiți platanul încet de 10 ori în sens orar pentru a fixa corect cureaua de antrenare și pentru a vă asigura că se rotește fără probleme.

Așezați suportul de cauciuc pe platan.

NOTĂ: în cazul în care cureaua de antrenare se desprinde de cercul interior al platanului în timp ce o poziționați în jurul acestuia, scoateți temporar platanul. Întoarceți platanul și aplicați cureaua de antrenare pe circumferința cercului interior. Apoi reluați procedura de la început.

Atașarea capacului de protecție împotriva prafului

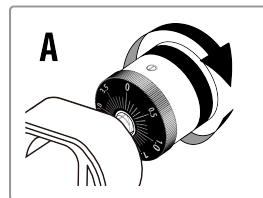


Introduceți capacul de protecție împotriva prafului livrat în balamalele capacului din partea din spate a pick-upului și fixați capacul.

NOTĂ: pentru a scoate capacul de protecție împotriva prafului de pe pick-up, deschideți-l complet, apucați de ambele margini din partea de jos a capacului, apoi trageți-l ușor în sus.

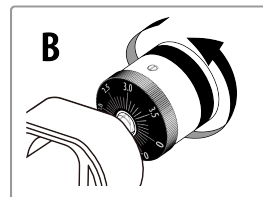
Echilibrarea brațului

- Eliberați brațul din poziția blocată în suportul pentru braț.
- Folosind maneta de ridicare a brațului, ridicați-l și mutați-l deasupra spațiului dintre suport și platan.
- Coborâți cu atenție brațul și asigurați-vă că acul nu atinge platanul sau orice altă parte a pickup-ului.
- Rotiți contragreutatea de la capătul brațului până când brațul plutește liber într-o poziție perfect orizontală (echilibrare „pe zero”). (A)
- Odată ce brațul este echilibrat, readuceți-l în suportul pentru braț și blocați-l.



Reglarea forței de apăsare

- Țineți contragreutatea pentru a preveni rotirea acesteia și rotiți separat doar inelul frontal gradat, astfel încât marcajul „0” să fie aliniat cu linia centrală de pe partea superioară a brațului.
- Acum rotiți întreaga contragreutate (inclusiv inelul gradat) în sens invers acelor de ceasornic, până când valoarea de pe scală corespunde forței de apăsare recomandate pentru doza dumneavoastră.
- Pentru doza furnizată cu acest pickup, forța de apăsare recomandată este de **3,5 g**. Prin urmare, setați valoarea de pe scală la 3,5. (B)



Reglarea sistemului antiskating

- Setați butonul anti-skating la aceeași valoare pe care ați setat-o pentru forța de apăsare, adică în acest caz la **3,5**.

AVERTISMENT: Când înlocuiți doza cu un tip care necesită o forță de apăsare semnificativ mai mică, din motive constructive se recomandă utilizarea pickup-ului cu capacul de protecție împotriva prafului deschis (sau complet îndepărtat).

REGLAREA VITEZEI DE ROTAȚIE

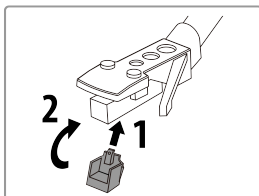
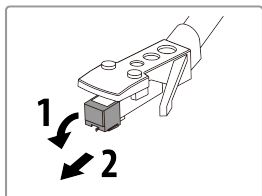
Prin rotirea butonului de control al tonalității, puteți regla viteza de rotație a platanului.

NOTĂ: puteți utiliza aplicația **Turntable Speed** pentru a seta viteza de rotație corectă. Aplicația este disponibilă pentru dispozitive Android și iOS.

ÎNLOCUIREA ACULUI

NOTĂ: asigurați-vă că pick-up-ul este deconectat complet de la priză de rețea înainte de a înlocui acul.

- Țineți doza cu o mână, prindeți acul cu cealaltă mână, apoi trageți acul în direcția săgeții pentru a-l scoate din doză.
- Țineți doza cu o mână, apoi introduceți urechiușa de pe acul de rezervă în orificiul dozei. Împingeți acul în direcția săgeții până când se fixează în poziție cu un clic.



NOTĂ: durata de viață a unui ac depinde de condițiile de utilizare, dar este de obicei de aproximativ 300 de ore.

CONECTAREA PICKUP-ULUI

Conectarea cablului audio

NOTĂ: asigurați-vă că opriți dispozitivul audio, de exemplu, sistemul stereo sau amplificatorul, înainte de conectare.

Asigurați-vă că realizați toate conexiunile înainte de a conecta adaptorul de c.a. la o priză electrică.

- Conectați cablul audio, care iese din spatele pick-upului, la intrarea PHONO, la mufa de intrare AUX sau la intrarea analogică a dispozitivului audio.
- Conectați mufa albă la intrarea albă (S) și mufa roșie la intrarea roșie (D).
- Comutați butonul de selectare a ieșirii de pe partea din spate a pick-upului în funcție de intrarea dispozitivului audio conectat:

- Dacă dispozitivul audio are o intrare PHONO

Setați butonul la  **PHONO**. Semnalul audio iese direct prin conectorii de ieșire audio analogică (S/D).

NOTĂ: conectarea cablului audio la intrarea PHONO și setarea butonului la LINE poate produce un sunet foarte puternic care poate deteriora amplificatorul sau difuzorul. Setări întotdeauna butonul la PHONO atunci când vă conectați la intrarea PHONO.

- Dacă dispozitivul audio nu are o intrare PHONO

Setați butonul la  **LINE**. Semnalul audio amplificat de preamplificatorul încorporat iese prin conectorii de ieșire audio analogică (S/D).

NOTĂ: conectarea cablului audio la o intrare analogică, cum ar fi o mufă de intrare AUX, și setarea butonului de selectare a ieșirii la PHONO produce un sunet foarte slab. Setări întotdeauna butonul la LINE atunci când vă conectați la intrarea analogică.

Terminalul de împământare

NOTĂ: aceasta NU este o împământare pentru siguranță electrică.

Utilizați firul de masă pentru a conecta acest conector la terminalul de împământare al amplificatorului, de exemplu. În cazul în care conectarea firului de masă al cablului audio la terminalul de împământare al acestui pick-up nu reduce zgomotul, deconectați firul de masă și verificați din nou sunetul. Utilizați metoda conectat/deconectat care produce cel mai puțin zgomot.

Conexiunea Bluetooth

NOTĂ: dacă utilizați conexiunea Bluetooth și nu conectați pick-upul la un alt dispozitiv prin cablul audio, setați butonul de selectare a ieșirii de pe spatele pick-upului la LINE.

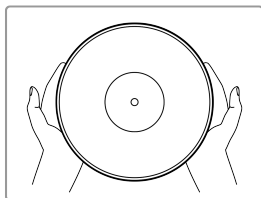
- Așezați dispozitivul de redare cât mai aproape de pick-up și treceți-l în modul de asociere.
- Porniți pick-upul și apăsați butonul BT.
- Indicatorul BT clipește în albastru, deci pick-upul este în modul de asociere.
- Indicatorul BT nu mai clipește și rămâne aprins atunci când asocierea a fost realizată.

NU vă CONECTAȚI la căști al căror volum nu îl puteți regla. Piese audio pot fi redare la un nivel foarte ridicat al volumului.

NOTĂ: raza de acțiune dintre pick-up și dispozitiv este de aproximativ 8 metri. Pentru o recepție mai bună a semnalului, îndepărtați orice obstacol dintre pick-up și dispozitivul de redare. Compatibilitatea cu toate dispozitivele nu este garantată.

ASCULTAREA UNUI DISC DE VINIL

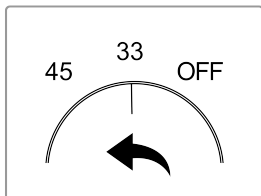
NU MUTAȚI PICK-UPUL ÎN TIMPUL REDĂRII. În timpul redării, discul se rotește. Nu ridicați și nu mutați pick-upul în timpul redării. Dacă faceți acest lucru, puteți deteriora discul, acul, doza sau pick-upul.



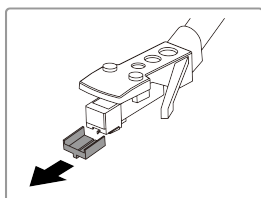
Deschideți încet capacul de protecție împotriva prafului.

Așezați un disc de vinil pe platan.

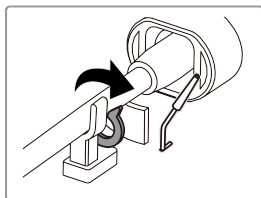
NOTĂ: atunci când redați un disc cu orificiu mare, utilizați adaptorul de 45 RPM inclus.



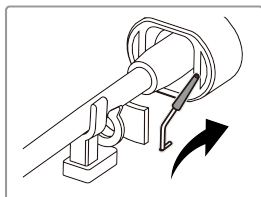
Selectați viteza de rotație.



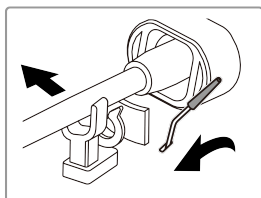
Scoateți capacul de protecție al acului.



Deplasați suportul pentru braț spre dreapta pentru a-l îndepărta.



Ridicați maneta de ridicare a brațului.



Deplasați brațul la piesa de unde doriți să începeți redarea.
Utilizați maneta de ridicare a brațului pentru a coborî ușor brațul.

NOTĂ: înainte de a asculta un disc de vinil, reduceți volumul dispozitivului audio. Zgomotul puternic, cu pârațuri, făcut de brațul care coboară și de acul care intră în contact cu discul de vinil ar putea deteriora boxele sau dispozitivul audio. Așteptați până când acul a coborât complet, apoi reglați volumul. În timpul redării, nu atingeți brațul sau discul. Puteți să deteriorați vârful acului și să provocați zgârieturi pe disc. Nu opriți forțat rotirea platanului în timpul redării. Întrucât acest produs nu este un pick-up creat pentru DJ (acționare direct drive), o astfel de acțiune ar putea cauza defecțiuni.

Când se termină redarea, ridicați maneta de ridicare a brațului pentru a separa acul de discul de vinil și readuceți brațul în poziția inițială. Opriți pick-upul prin rotirea butonului de setare a vitezei de rotație la poziția OFF (Oprit).

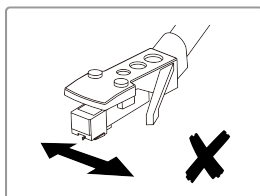
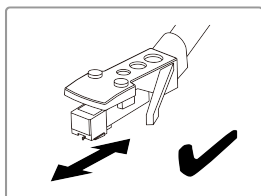
ÎNȚREȚINERE / CURĂȚARE

- Asigurați-vă că pick-upul este deconectat complet de la priza de rețea înainte de curățare.
- Nu utilizați niciodată solvenți duri sau puternici pentru a curăța dispozitivul, deoarece aceștia pot deteriora suprafața dispozitivului. O lavetă uscată și moale este corespunzătoare, totuși, dacă dispozitivul este extrem de murdar, poate fi șters cu o lavetă ușor umedă. Asigurați-vă că dispozitivul este uscat după curățare.

Atunci când trebuie să expediați dispozitivul, depozitați-l în ambalajul său original. Păstrați ambalajul în acest scop.

Curățarea acului

- Acul este o componentă de înaltă precizie. Manipulați-l cu grijă pentru a evita deteriorarea.
- Utilizați întotdeauna o soluție pentru ace disponibilă în comerț pentru a curăța acul. Utilizarea altor soluții în afara celor pentru ace poate deteriora acul.



SPECIFICAȚII

Sursă de alimentare	12 V / 0,2 A c.c.
Consum de energie (în timpul funcționării)	< 2,4 W
Sistem de antrenare	Antrenare cu curea
Motor	Motor c.c.
Viteza de rotație	33 ½ rpm, 45 rpm
Tip doză	Audio-Technica AT 3600L
Conectori de ieșire	RCA
Versiunea BT	5.3
Intervalul de frecvență BT / EIRP	2402–2480 MHz / 1,78 dBm
Temperatura de funcționare	5~35 °C
Dimensiuni	428 × 350 × 133 mm
Greutate	4,1 kg

NE REZERVĂM DREPTUL DE A MODIFICA SPECIFICAȚIILE TEHNICE.

CONȚINUTUL AMBALAJULUI

Pick-up, Adaptor de alimentare, 2 × cablu RCA, Adaptor de 45 RPM, Manual de utilizare



AVERTIZARE: NU UTILIZAȚI ACEST PRODUS LÂNGĂ APĂ, ÎN ZONE UMEDE, PENTRU A EVITA INCENDIUL, VĂTĂMAREA CORPORALĂ SAU ELECTROCUTAREA. OPRIȚI ÎNTOTDEAUNA PRODUSUL CÂND NU ÎL UTILIZAȚI SAU ÎNAINTE DE O REVIZIE. ÎN ACEST APARAT NU EXISTĂ PIESE CARE SĂ POATĂ FI REPARATE DE CĂTRE CLIENT. APELAȚI ÎNTOTDEAUNA LA UN SERVICE CALIFICAT AUTORIZAT. PRODUSUL SE AFLĂ SUB O TENSIUNE PERICULOASĂ.



PENTRU A EVITA PERICOLUL DE SUFOCARE, NU LĂSAȚI PUNGA DIN PLASTIC LA ÎNDEMÂNA BEBELUȘILOR ȘI A COPIILOR. NU UTILIZAȚI ACEASTĂ PUNGĂ ÎN PATURI OBIȘNUITE, PATURI PENTRU COPII, CĂRUCIOARE PENTRU COPII SAU ȚARCURI PENTRU COPII. ACEASTĂ PUNGĂ NU ESTE O JUCĂRIE.

Eliminarea echipamentelor electrice și electronice uzate

(valabilă în țările Uniunii Europene și în alte țări europene cu sisteme de colectare separate)



Acest simbol aflat pe produs sau pe ambalajul produsului indică faptul că acest produs nu trebuie tratat drept deșeu menajer. În schimb, produsul trebuie predat la punctul de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și asupra sănătății umane care altfel ar putea fi cauzate de manipularea inadecvată a deșeurilor acestui produs. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați primăria locală, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.



Cuvântul de marcă și siglele Bluetooth® sunt sigle și mărci înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Jiangxi Jiayinking Culture Technology Company Limited se efectuează pe bază de licență. Alte mărci comerciale și nume comerciale aparțin deținătorilor respectivi.

Informații despre produs și despre rețeaua de puncte de service pot fi găsite la adresa de internet: www.JVCAUDIO.ro

Prin prezenta, ETA a.s. declară că echipamentul radio de tip AL-E534B / AL-E534M / AL-E534W este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă Internet: www.JVCAUDIO.cz/doc

ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим Ви, че закупихте нашия продукт. Моля, прочетете изцяло това Ръководство за експлоатация, за да знаете как да работите правилно с апарата. След като прочетете Ръководството за експлоатация, го поставете на сигурно място за бъдещи справки.

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Общи указания

- Не изпускайте апарата и не го излагайте на въздействие от течности, влажна среда и влажен въздух. Това може да предизвика повреда на апарата.
- Ако апаратът бъде преместен от студено място в по-топло, оставете го да се приспособи към новата температура, преди да го включите за работа. В противен случай кондензираната влага може да доведе до повреда или неправилна работа на апарата.
- Не ползвайте апарата в прашна среда, тъй като прахът може да повреди електронните елементи във вътрешността му и да доведе до неправилна работа.
- Предпазвайте апарата от силни вибрации и го поставяйте на стабилни повърхности.
- Не се опитвайте да разглобявате апарата.
- Ако апаратът няма да се ползва дълго време, го изключете от мрежовото захранване, като откачите адаптера му от мрежовия контакт. Целта е да се избегне риска от пожар.
- Уверете се, че охлаждането на апарата не е възпрепятствано от закриване на отворите за вентилация с предмети като вестници, покривки за маса, завеси и др. подобни.
- Върху апарата не трябва да се поставят източници на открит пламък като запалени свещи.

Мрежов адаптер

- Ползвайте само мрежовия адаптер, доставен заедно с апарата.
- Мрежовият контакт трябва да е близо до апарата и да е лесно достъпен.
- Никога не докосвайте щепсела с мокри/влажни ръце и никога не го изключвайте от мрежовия контакт чрез дърпане на кабела.
- Уверете се, че захранващото напрежение, посочено на самия апарат и на мрежовия адаптер, съответства на напрежението на мрежовия контакт. Неправилното напрежение ще повреди апарата.

ЧАСТИ И ЕЛЕМЕНТИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Противопрашен капак | 12. Ръкохватка за настройка на стъпката |
| 2. Панти за противопрашния капак | 13. Ръкохватка за настройка на скоростта на въртене |
| 3. Шпиндел | 14. Бутон за избор на изхода |
| 4. Гумена подложка | 15. Порт DC (Постояннотоково захранване) |
| 5. Диск | 16. Аналогов аудио изход (L/R) |
| 6. Противотежест | 17. Заземителна клема |
| 7. Регулатор против плъзгане | 18. Светодиоден (BT) индикатор |
| 8. Палец за вдигане на рамото | 19. Бутон BT (Блутут) |
| 9. Фиксатор/легло за рамото | 20. Адаптер 45 об/мин |
| 10. Рамо (тонарм) | |
| 11. Игла/Доза | |

ДА ЗАПОЧНЕМ

Съвети за мястото на поставяне

- Поставете грамофона на хоризонтална повърхност.
- Не поставяйте грамофона върху усилвател или друго устройство, което може да отдели топлина, превишаваща работния температурен диапазон на този грамофон. Ако допуснете това, може да се получи обезцветяване, деформиране или неправилна работа.
- Не поставяйте нищо върху противопрашния капак. Предмети върху капака могат да предизвикат шум вследствие на вибрации или падане, особено при възпроизвеждане на музика.
- Поставете грамофона там, където няма да е подложен на каквито и да са вибрации, например от високоговорители, затваряне на врати и др.
- Дръжте грамофона далеч от пряка слънчева светлина, екстремална температура и висока запрашеност или влага.
- Дръжте грамофона далеч от електронни устройства, които могат да излъчват радиовълни или електромагнитни смущения.
- Избягвайте да поставяте грамофона близо до електрически прибори (като телевизор, сешоар или флуоресцентна лампа), които могат да породят брум или шум.

БЕЛЕЖКА: Винаги сваляйте виниловата грамофонна плоча преди да преместите грамофона.

Преместване на грамофона с поставена винилова грамофонна плоча върху носещия диск може да повреди самата плоча, иглата и дозата или впоследствие да се прояви неизправност.

ПОДГОТОВКА НА ГРАМОФОНА ЗА ПОЛЗВАНЕ

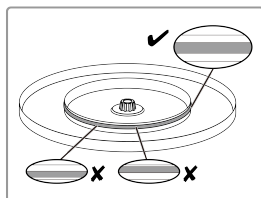
Когато закупвате нов грамофон, иглата е предпазена с поставено защитно капаче. Оставете капачето на място, докато подготвите грамофона.

БЕЛЕЖКА: Иглата е много прецизен и скъп елемент. Никога не пипайте иглата докато я нагласяте.

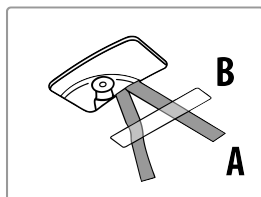
Докосването на иглата с пръсти или допирането ѝ до диска може да я повреди.

НЕ ВКЛЮЧВАЙТЕ захранващия адаптер на грамофона към мрежов стенен контакт преди да сте завършили разполагането и свързването на грамофона.

Поставяне на диска

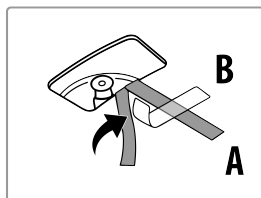


Обърнете диска и се уверете, че задвижващият ремък е добре подравнен и центриран.

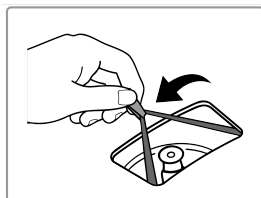


Поставете диска върху шпиндела. Завъртете диска до позиция, при която можете да виждате ролката на двигателя през правоъгълния отвор, заедно с краищата на червената лента (A) прикрепени върху диска (B).

БЕЛЕЖКА: Дръжте диска хоризонтално, когато го поставяте върху шпиндела.



Придържайте червената лента (A) и отлепете самозалепващата се лента (B).

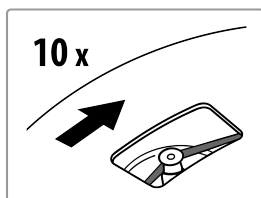


Изтеглете червената лента (A) и след това захванете задвижващия ремък около ролката на двигателя.

БЕЛЕЖКА: Внимавайте да не се усуче задвижващият ремък. Ако задвижващият ремък се усуче при поставянето му върху ролката на двигателя, скоростта на въртене ще стане нестабилна и дискът ще спре след като се завърти. Ако това се случи, поставете отново задвижващия ремък върху ролката на двигателя.

Когато поставяте задвижващия ремък около диска, не го разтягайте прекалено. Ако направите това, ще повредите задвижващия ремък и високите звукови тонове ще са треперливи и твърде високи.

Не забравяйте да премахнете червената лента след като поставите задвижващия ремък около ролката на двигателя. Червената лента е предвидена да ви улесни при тази операция. Поставяне на задвижващия ремък около ролката на двигателя е възможно и без червената лента. След като сте монтирали диска, червената лента не е повече нужна.

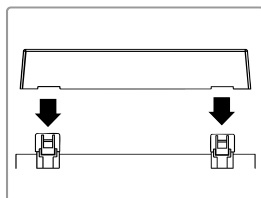


Завъртете бавно диска на 10 оборота по часовниковата стрелка, за да се намести задвижващия ремък около ролката на двигателя и да се уверите, че той се върти гладко и плавно.

Поставете гумената подложка върху диска.

БЕЛЕЖКА: Ако задвижващият ремък излезе извън вътрешния кръг на диска докато го поставяте около него, временно извадете диска. Обърнете диска и завийте задвижващия ремък около обиколката на вътрешния кръг. След това започнете отново от началото на процедурата.

Поставяне на противопрашния капак



Вмъкнете включения в доставката противопрашен капак в пантите от задната част на грамофона и го притиснете.

БЕЛЕЖКА: За да отстраните противопрашния капак от грамофона, го отворете напълно, хванете го долу до пантите от двете страни и внимателно го изтеглете нагоре до освобождение.

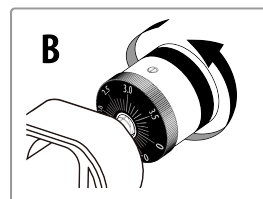
Балансиране на рамото

- Освободете рамото от фиксираното му положение във фиксатора/леглото за рамото.
- С помощта на палеца за вдигане на рамото го повдигнете го преместете над пространството между фиксатора и диска.
- Внимателно спуснете рамото надолу и се уверете, че иглата не докосва диска или друга част на грамофона.
- Въртете противотезестта в края на рамото, докато рамото започне да плава свободно в перфектно хоризонтално положение (балансиране „на нула“). (A)
- След като рамото е балансирано, го върнете във фиксатора/леглото за рамото и го фиксирайте.



Настройка на силата на натиск

- Дръжте противотезестта, за да не се върти, и въртете самостоятелно само нейния преден пръстен със скалата така, че маркировката „0“ да се подравни с централната линия отгоре на рамото.
- Сега въртете цялата противотезест (включително пръстена със скалата) обратно на часовниковата стрелка, докато стойността на скалата съвпадне с предписаната сила на натиск за вашата доза.
- За дозата, доставена с този грамофон, препоръчителната сила на натиск е 3,5 g. Затова задайте стойност 3,5 на скалата. (B)



Настройка на системата против плъзгане (Antiskating)

- Настройте регулатора против плъзгане на същата стойност, каквато сте задали за силата на натиск, т.е. в този случай на 3,5.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При смяна на дозата с тип, който изисква значително по-ниска сила на натиск, по конструктивни причини се препоръчва да използвате грамофона с отворен (или напълно свален) противоположен капак.

НАСТРОЙКА НА СКОРОСТТА НА ВЪРТЕНЕ

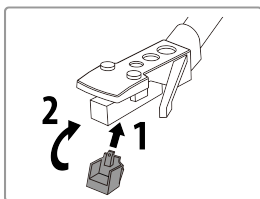
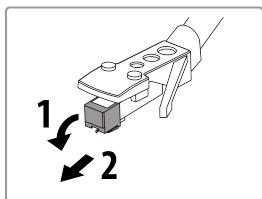
Чрез завъртане на ръкохватката Pitch за управление на стъпката можете да регулирате скоростта на въртене на диска.

БЕЛЕЖКА: Можете да ползвате приложението *Turntable Speed* (Скорост на грамофона), за да зададете правилна скорост на въртене. Приложението е достъпно за устройства с операционна система Android и iOS.

ЗАМЯНА НА ИГЛАТА

БЕЛЕЖКА: Преди да замените иглата се уверете, че грамофонът е напълно изключен от стенния мрежов контакт.

- Придържайте дозата с едната ръка, хванете иглата с другата и я изтеглете в посока на стрелката, за да я извадите от дозата.
- Хванете дозата с едната ръка и вмъкнете контактния елемент на новата игла в гнездото на дозата. Притиснете иглата в посока на стрелката докато щракне на мястото си.



БЕЛЕЖКА: Животът на една игла зависи от условията на ползване, но обикновено е около 300 часа.

СВЪРЗВАНЕ НА ГРАМОФОНА

Свързване на аудио кабела

БЕЛЕЖКА: Преди свързването се уверете, че сте изключили аудио устройството - като стерео система или усилвател.

Направете всички свързвания преди да включите мрежовия адаптер в мрежов контакт.

- Свържете аудио кабела, който излиза от задната страна на грамофона към вход PHONO или AUX, или друг аналогов вход на устройството.
- Свържете белия щифт към белия (L) вход и червения щифт към червения (R) вход.
- Превключете бутона за избор на изхода на гърба на грамофона според свързания с грамофона вход на аудио устройството:

- Ако аудио устройството има вход PHONO

Поставете бутона на  **PHONO**. Аудио сигналът се извежда директно през изходните съединители за аналогово аудио (L/R).

БЕЛЕЖКА: Свързването на аудио кабела към вход PHONO при поставен бутон на LINE може да произведе много силен звук, който може да повреди усилвателя или високоговорителя. Винаги поставяйте бутона на PHONO когато свързвате грамофона към вход PHONO.

- Ако аудио устройството няма вход PHONO

Поставете бутона на  **LINE**. Аудио сигналът, усилен от вградения предусилвател, се извежда от аналоговите аудио изходни съединители (L/R).

БЕЛЕЖКА: Свързването на аудио кабела към аналогов вход като AUX при бутон за избор на изход, поставен на PHONO, произвежда само твърде слаб звук. Когато свързвате грамофона към аналогов вход, винаги поставяйте бутона на LINE.

Заземителна клема

БЕЛЕЖКА: Това НЕ Е заземителна клема за електрическа безопасност.

Ползвайте заземителния проводник, за да свържете тази клема към заземителната клема на усилвателя, например. Ако свързването на заземителния проводник на аудио кабела към заземителната клема на грамофона не намалява шума, изключете заземителния проводник и пак проверете звука. Ползвайте варианта (свързан/несвързан), който създава по-малко шум.

Блутут връзка

БЕЛЕЖКА: Ако ползвате Блутут връзка и не свързвате грамофона към друго устройство с аудио кабел, поставете бутона за избор на изход на гърба на грамофона на положение **LINE**.

- Поставете устройството за възпроизвеждане възможно най-близо до грамофона и го поставете в режим на вдвояване.
- Включете грамофона и натиснете бутона BT.

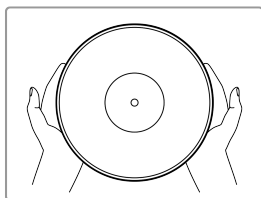
- Индикаторът ВТ мига в синьо , а грамофонът е в режим на вдвояване.
- Когато вдвояването приключи, индикаторът ВТ спира да мига и остава светещ.

НЕ СВЪРЗВАЙТЕ грамофона към слушалки, при които не можете да настроите силата на звука. Аудио пътечките могат да се възпроизвеждат с много силни звуци.

БЕЛЕЖКА: Работният диапазон между грамофона и устройството за възпроизвеждане е приблизително 8 метра. За по-добро приемане на сигнала премахнете всички препятствия между грамофона и устройството за възпроизвеждане. Не е гарантирана съвместимост с всички устройства.

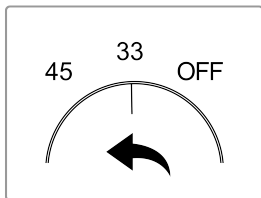
СЛУШАНЕ НА ВИНИЛОВА ГРАМОФОННА ПЛОЧА

НЕ МЕСТЕТЕ ГРАМОФОНА ПО ВРЕМЕ НА ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ. При възпроизвеждане грамофонната плоча се върти. Не вдигайте и не местете грамофона по време на възпроизвеждане. Ако не спазите това, можете да повредите грамофонната плоча, иглата, дозата или грамофона.

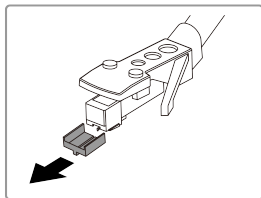


Отворете бавно противопашния капак.
Поставете грамофонната плоча на диска.

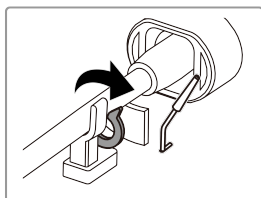
БЕЛЕЖКА: Когато просвирвате сингъл плоча с голям отвор, ползвайте включения в доставката адаптер за 45 оборота.



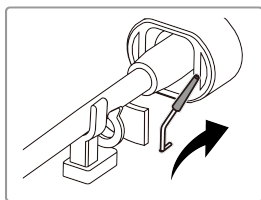
Изберете скоростта на въртене.



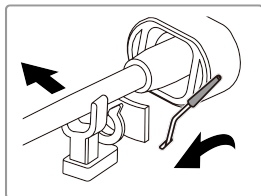
Свалете предпазното капаче за иглата.



Плъзнете фиксатора на рамото надясно, за да го свалите.



Повдигнете рамото с палеца за вдигане.



Преместете рамото до пътечката, от която искате да започне възпроизвеждането.

С палеца спуснете внимателно рамото.

БЕЛЕЖКА: Преди да просвирвате грамофонна плоча, намалете силата на звука на аудио устройството. Силният, прациящ звук, произвеждан при спускането на рамото и контакта на иглата с грамофонната плоча, може да повреди високоговорителя или аудио устройството. Изчакайте докато иглата легне добре в пътечката и тогава настройте силата на звука. По време на възпроизвеждане не докосвайте рамото или грамофонната плоча. Ако направите това, може да повредите върха на иглата и да направите драскотини върху плочата. Не спирайте със сила въртенето на диска по време на възпроизвеждане. Тъй като този продукт не е грамофон, конструиран за пряко задвижване, подобно действие може да предизвика повреда.

Когато възпроизвеждането завърши, вдигнете рамото с палеца, за да отделите иглата от грамофонната плоча и върнете рамото в началната му позиция. Изключете грамофона като завъртите ръкохватката за Настройка на скоростта на въртене в положение OFF.

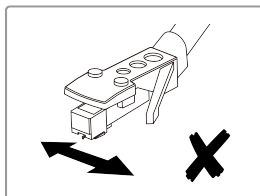
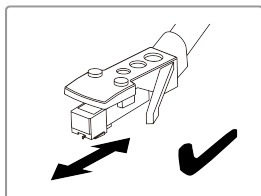
ПОДДЪРЖАНЕ И ПОЧИСТВАНЕ

- Преди почистване се уверете, че грамофонът е напълно изключен от мрежовия стенов контакт.
- Никога не ползвайте силно действащи разтворители за почистване на грамофона, тъй като те могат да повредят повърхността му. Суха и мека кърпа е подходящо средство за почистване, но ако грамофонът е твърде замърсен, може да бъде изтрит с леко навлажнена кърпа. Уверете се, че след почистване грамофонът е напълно изсушен.

Когато е нужно да изпратите грамофона някъде, ползвайте оригиналната му опаковка. За тази цел запазете опаковката.

Почистване на иглата

- Иглата е много прецизен елемент. Работете с нея особено внимателно, за да не я повредите.
- Винаги ползвайте достъпни маркови чистители за почистване на иглата. Ползване на чистител, различен от препоръчаните чистители за грамофонни игли, може да повреди иглата



ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Захранване	DC 12 V / 0,2 A
Консумирана мощност (при работа)	< 2,4 W
Задвижваща система	Ремъчно задвижване
Двигател	Постояннотоков (DC) двигател
Скорост на въртене	33½ об/мин, 45 об/мин
Доза	Audio-Technica AT 3600L
Изходни съединители	RCA
BT версия	V 5.3
BT Честотен диапазон / EIRP	2402–2480 MHz / 1,78 dBm
Работна околна температура	5~35 °C
Размери	428 × 350 × 133 mm
Тегло	4,1 kg

ЗАПАЗВАМЕ ПРАВОТО СИ ЗА ПРОМЕНИ В ТЕХНИЧЕСКИТЕ СПЕЦИФИКАЦИИ.

СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

Громофон, Мрежов адаптер, 2 кабела RCA, адаптер за 45 об/мин, Ръководство за експлоатация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ПОЛЗВАЙТЕ ТОЗИ УРЕД БЛИЗО ДО ВОДА ИЛИ ВЛАЖНИ МЕСТА, ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНЕ ВЪЗПЛАМЕНЯВАНЕ ИЛИ НАРАНЯВАНЕ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР. ВИНАГИ ИЗКЛЮЧВАЙТЕ УРЕДА КОГАТО НЕ ГО ПОЛЗВАТЕ ИЛИ ПРЕДИ СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ. В ТОЗИ УРЕД НЯМА ЧАСТИ, КОИТО МОГАТ ДА БЪДАТ РЕМОНТИРАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ВИНАГИ СЕ ОБРЪЩАЙТЕ КЪМ УПЪЛНОМОЩЕН СЕРВИЗ С КВАЛИФИЦИРАН ПЕРСОНАЛ. УРЕДЪТ СЕ ЗАХРАНВА ОТ ОПАСНО НАПРЕЖЕНИЕ.



ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНЕ ОПАСНОСТТА ОТ ЗАДУШАВАНЕ, ДРЪЖТЕ ПЛАСТМАСОВАТА ЧАНТА ДАЛЕЧ ОТ БЕБЕТА И ДЕЦА. НЕ ПОЛЗВАЙТЕ ТАЗИ ЧАНТА В ДЕТСКИ КОШЧЕТА, ДЕТСКИ КОЛИЧКИ ИЛИ ДЕТСКИ КОШАРКИ. ТАЗИ ЧАНТА НЕ Е ИГРАЧКА.

Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо в Европейския съюз и други европейски страни с разделно събиране на отпадъците)



Този символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се счита за домашен отпадък. Той трябва да бъде предаден в подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Когато изхвърлите този продукт екологично правилно, ще помогнете за предотвратяване на потенциално негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха били причинени при неправилно изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазване на природните ресурси. За по-подробна информация по рециклирането на този продукт, можете да се свържете със съответната служба на общината или службата по чистотата на града или магазина, от който сте закупили продукта.



Името и логото на Bluetooth® са регистрирани търговски марки на Bluetooth SIG, Inc. Ползването на тези марки от Jiangxi Jiaying Culture Technology Company Limited е въз основа на лиценз. Други търговски марки и наименования принадлежат на техните собственици.

Информация за продукта и сервизната мрежа може да бъде намерена на Интернет адрес www.JVCAUDIO.bg

С настоящето, ETA a.s. декларира, че радиоустройството тип AL-E534B / AL-E534M / AL-E534W съответства на Директива на ЕС 2014/53/EU. Пълният текст на Декларацията за съответствие с директивите на ЕС е достъпен на следния Интернет адрес: www.JVCAUDIO.cz/doc

EN - English		
Charging adapter		
A	Manufacturer's name or trademark, business registration number and address	SHENZHEN SHI GUANGKAIYUAN TECHNOLOGY, LTD. 2 floor, 41 TianSheng Road, Tianliao village, GongMing Street, Guangming, Shenzhen, Guangdong, P.R. China
B	Model identifier	GKYP50020120EU1
C	Input voltage	100-240 V
D	Input frequency	50/60 Hz
E	Output voltage	12 V
F	Output current	0,2 A
G	Output power	2,4 W
H	Average efficiency in active mode	74,1%
I	Low load efficiency (10%)	
J	Power consumption without load	0,05 W

	CZ - Čeština	PL - Polski	SK - Slovenčina	HU - Magyar	RO - Română	BG - Български
	Napájecí adaptér	Adapter zasilania	Napájací adaptér	Töltő adapter	Adaptor pentru încărcare	Зарядно устройство
A	Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Nazwa producenta lub znak towarowy, handlowy numer rejestracyjny i adres	Názov výrobcu alebo ochranná známka, obchodné registračné číslo a adresa	A gyártó megnevezése vagy védjegye, a cég nyilvántartási száma és címe	Numele sau marca comercială, numărul și adresa de înregistrare ale producătorului	Име на производителя или търговска марка, регистрационен номер и адрес
B	Identifikační značka modelu	Znak identyfikacyjny modelu	Identifikačná značka modelu	A modell azonosító jele	Identificator model	Идентификатор на модела
C	Vstupní napětí	Napięcie wejściowe	Vstupné napätie	Bemeneti feszültség	Tensiune de intrare	Входно напрежение
D	Vstupní frekvence	Częstotliwość wejściowa	Vstupná frekvencia	Bemeneti frekvencia	Frecvență de intrare	Входна честота
E	Výstupní napětí	Napięcie wyjściowe	Výstupné napätie	Kimeneti feszültség	Tensiune de ieșire	Исходно напрежение
F	Výstupní proud	Prąd wyjściowy	Výstupný prúd	Kimeneti áramerősség	Curent de ieșire	Исходен ток
G	Výstupní výkon	Moc wyjściowa	Výstupný výkon	Kimeneti teljesítmény	Putere de ieșire	Исходна мощност
H	Průměrná účinnost v aktivním režimu	Sprawność średnia w trybie aktywnym	Priemerná účinnosť v aktívnom režime	Átlagos hatékonyság aktív módban	Eficiență medie în modul activ	Средна ефективност в активен режим
I	Účinnost při malém zatížení (10 %)	Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	Účinnosť pri malom zaťažení (10 %)	Hatékonyság alacsony terhelésnél (10 %)	Eficiență la sarcină redusă (10%)	Ефективност при слабо натоварване (10%)
J	Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	Zużycie energii w stanie bez obciążenia	Spotreba energie v stave bez záťaže	Energiafogyasztás terhelésmentes állapotban	Consum de energie fără sarcină	Консумирана мощност без товар



This product is manufactured and distributed exclusively by **ETA a.s.**,
serviced and warranted by its designated partner.

"JVC" is the trademark of **JVCKENWOOD Corporation**,
used by such company under license.

Výrobce/Producer: ETA a. s., náměstí Práce 2523, 760 01, Zlín, CZ